

# Хрыстос нарадзіўся!! Слаўце яго!!!

# ПАГОНЯ

Чацвер  
4 студзеня 2001 г.  
№ 1 (497)  
Кошт 75 рублёў

## На Каляды ў Гродне будуць званіць званы

7 студзеня сотні праслаўных кафедральных сабораў і храмаў Беларусі салююцца ў адзіным калядным перазвоне званаў, прысвечаным 2000-годдзю Нараджэння Хрыстовага і надыходу трэцяга тысячагоддзя. Званіць у гэты дзень будуць і ў гарадзенскіх храмах.

Пачне калядны перазвон у Гродне ў 12.05 Кафедральны сабор. У 12.20 далучыцца Уладзімірская царква, затым Манастыр Нараджэння Божай Маці.

У галоўным праслаўным храме нашага горада - Кафедральным саборам - званіць будуць Уладзімір Барысавіч і Аляксандр Казакевіч. Яны - выпускнікі духоўнай семінарыі, таму ў званарнай справе непрафесіяналы. Нягледзячы на тое, што ўрачыста званіць у званы даўдзевца ўпершыню, Уладзімір Барысавіч упэўнены, што ўсё адбудзецца на добрым узроўні. «Галоўнае, каб вытрымалі рукі званіць да 12.30», - выказваецца ён пра магчымую перашкоду.

У Кафедральным саборы Гродна - пяць званаў. Самы вялікі з іх - Дабравест - з'явіўся ў саборы ў 30-я гады, а самы найстарэйшы звон горада датуецца яшчэ дарэвалюцыйным часам.

Званіць разам будуць розныя тыпы званаў, што не зусім звычайна. Аднак гэта не выходзіць за межы кананічнага святочнага звону, прынятага ў Рускай праслаўнай царкве.

Ініцыятарамі адраджэння ў Беларусі традыцыі каляднага перазвону сталі члены святога Сіноду Беларускай праслаўнай царквы і Школа званароў Менскага епархіяльнага ўпраўлення. Па магчымасці, да акцыі БПЦ далучацца праслаўныя брацтвы на Украіне і ў Расіі.

## Праслаўныя святкуюць

Гарадзенскае епархіяльнае ўпраўленне Беларускай праслаўнай царквы запланавала ў студзені шэраг мерапрыемстваў, прысвечаных Калядам і надыходу новага тысячагоддзя.

7 студзеня ў Кафедральным саборы Гродна а 10-й гадзіне адбудзецца Елка для дзетак Нядзельнай школы. А 17-й гадзіне, зноў жа ў саборы паводле традыцыі збіруцца святары ўсіх прыходаў горада на Саборнае набажэнства.

14 студзеня Гродна наведае Мітрапаліт Філарэт. Ён адслужыць набажэнства ў Манастыры Нараджэння Божай Маці.

Таксама ў сярэдзіне студзеня, хутчэй за ўсё ў памяшканні епархіяльнага ўпраўлення, будзе ладзіцца выстава партрэтаў гарадзенскіх епіскапаў. Аўтар выставы - мастак Уладзімір Качан.

Павал Мажэйка

## Святыню ў Жыровічах абновяць!

Гарадзенскі аблвыканкам зацвердзіў праект рэканструкцыі комплексу Свята-Успенскага манастыра.

Праект распрацаваны інстытутам «БелНДІПгорадабудуінства» па заказе Міністэрства архітэктуры і будаўніцтва Беларусі. Кантроль за яго рэалізацыяй ускладзены на Слоніўскі райвыканкам і галоўнае ўпраўленне архітэктуры, горадабудуінства і тэрытарыяльнага планавання аблвыканкама.

Манастырскі комплекс, размешчаны ў вёсцы Жыровічы Слоніўскага раёна, з'яўляецца помнікам архітэктуры XVII-XIX стагоддзяў і лічыцца галоўным у Беларускай праслаўнай царкве.

Ася Куніцкая



4, 5 студзеня - воблачна, з праясненнямі, часам - ападкаі, галалёдзіца, вецер паўднёвы, 4-9 м/с. Тэмпература паветра 4, 5 студзеня - уначы 0...-5, удзень - 2...+3.

## Ражджэственскае пасланне Мітрапаліта Менскага і Слуцкага Філарэта, Патрыяршага Экзарха ўсяе Беларусі



«Вызнаючы...  
Уцялесненага і Уваскрэслага  
Госпада як Сына Божага,  
адзінага Збавіцеля  
людзей і ўсяго свету,  
як Стварыцеля  
Святой Сваёй Царквы,  
прапаведую і мы,  
як Ён прапаводаваў.  
І паўтарылі айцы нашы,  
што пакаянне - гэта адзіны  
шлях збавлення  
для кожнага чалавека, у  
любы час, у любую эпоху  
і пры любых абставінах»  
(3 пасланне Прадстаяцеляў  
Праслаўных Цэркваў  
з нагоды пачатку  
святкавання 2000-годдзя  
Раждства па плоці  
Госпада нашага Ісуса  
Хрыста)

Узлюбленыя ў Госпадзе архіпастыры, пастыры, ма-нахі і ўсе верныя дзеці Беларускай Праслаўнай Царквы! Госпадзь падарыў усім нам вялікую радасць і высокую адказнасць: жыць перад абліччам Божым і здзяйсняць наш хрысціянскі подзвіг збаўлення ў той час, калі спаўняецца дзве тысячы гадоў ад Раждства Хрыстовага і надыходзіць трэцяе тысячагод-

дзе новазапаветнага быцця роду чалавечага.

Святая ноч Раждства, пасярод якой заззяла Сонца Праўды - Хрыстос Бог наш, стала цэнтрам гісторыі часоў і народаў. Гэта падзея аб'яднала вакол сябе не толькі ўвесь род чалавечы ад Адама да нашых дзён, але і Божыя задумы пра стварэнне свету, пра яго быццё і пра надыход новага неба і новай зямлі, на якіх жыве праўда (2 Пят.3:13).

Многія сотні стагоддзяў чакала паўшае чалавецтва Нараджэння Збавіцеля. Пра гэта апавядаюць кнігі Старога Запавету, які, паводле словаў святых Айцоў, быў часам чакання прышэсця Хрыстовага. «Аўраам...рады быў убачыць дзень Мой, - гаворыць на старонках Евангелля Сам Збавіцель, - і ўбачыў, і ўрадаваўся» (Ін. 8:56).

Узлюбленыя мае! Кожны год на богаслужэнні Раждства мы спяваем Ангельскае слаvasлоўе: «Слава ў вышніх Богу і на зямлі мір, у людзях добрая воля». А ці задумваемся мы пра тое, што ў гэтых словах заключаецца правіла пабудовы жыцця

чалавека?

Так, вызнанне адзінага Бога, у Троіцы славимага і пакланяемага, ажыватварае духоўны стан чалавечай асобы. Захаваўшы мір было і застаецца самай жаданай мэтай народаў зямлі. Асновай жа ўсяго з'яўляецца добрая воля чалавека, скіраваная на памнажэнне добра ў свеце.

Чаму ж тады ўмацоўваецца на зямлі зло? Чаму хрысціяне к пачатку трэцяга тысячагоддзя ад Раждства Хрыстовага зноў сталі малымі статкам? Таму што, адпаведна словам Адкрывення святога апостола і евангеліста Іаана Багаслова, «да вас сышоў дыявал у моцнай лютасці, ведаючы, што нямнога яму застаецца часу» (Адкр. 12:12). І апостал Пётр настаўляе нас: «Будзьце пільныя, не спіце, таму што вораг ваш дывал, ходзіць як рыкаючы леў, шукаючы, каго праглынуць» (1 Пят. 5:8). Аднак Уваскресеннем Хрыстовым нам пададзена вялікая хрысціянская надзея на канчатковую перамогу добра. Таму кожны дзень з дзвюхтысячагадовай гісторыі хрысціянства скарачае час ворагаў хрысціянства, як бы яны ні ўзмацняліся ў гэтым свеце.

Сёння ўсім нам, хто знаходзіцца ва ўлонні Праваслаўя, варта звярнуцца як да нашай далёкай мінуўшчыны, так і да дэён цяперашніх, каб зноў асэнсаваць наш адказ на пытанне, якое ставіць Свяшчэннае Пісанне: адкуль мы прыйшлі і куды ідзем (Быц. 16:8)?

Падобна да першага чалавека, якому Госпадзь запаводаў вырошчваць і ахоўваць райскі сад (Быц. 2:15), хрысціянін павінен вырошчваць і ахоўваць сад свайго сэрца ад насення зла і плодоў граху. Як і ва ўсе часы, каля дзвярэй нашых душ ляжыць грэх, ён вабіць нас да сябе, але мы пакліканы Богам пераадоляваць грэх (Быц. 4:7), а не рабаватваць перад ім.

Радасна святкуючы 2000-гадовы юбілей Хрысціянства, мы ахопліваем духоўным позіркам многавекавы шлях Праваслаўя на Беларускай зямлі. А ўспамінаючы падзеі апошніх дзесяці гадоў, мы адчуваем цяпер, у дні святкавання Раждства Хрыстовага, - светлую пасхальную радасць.

Уваходзячы ў трэцяе тысячагоддзе хрысціянскага быцця роду чалавечага, мы ўсклікаем разам са старазапаветным прарокам: «Смерць дзе тваё джала? пекла! дзе твая перамога?» (Ас. 13:14). І ў вуснах нашых - новазапаветнае прароцтва аб Хрысце: «ад Духа Святога...наrodзіць Сына, і дасі Яму імя Ісус, бо Ён збавіць людзей Сваіх ад грахоў іх» (Мф. 1:20-21).

«Хрыстос нараджаецца - слаўце!»

## 3 пакупкамі пачакаем да пятніцы

2 і 3 студзеня не выйшлі на рынкі гарадзенскія прадпрымальнікі. Абсалютна аніякага гандлю не вялося на рынку «Паўднёвы», а на Скідальскім гандлявалі толькі па вуліцы Паліграфістаў. У страйковым камітэце паведамілі, што страйк прадпрымальнікаў працягнецца да пятніцы, таму гарадзенцы ўжо могуць планаваль час на закупы.

Як паведамляюць у страйкаме, па стану на 3 студзеня страйкуюць горад Менск, усе абласныя цэнтры і большасць раённых.

Страйкуючыя прадпрымальнікі мяркуюць, што цяперашнія маштабы страйку захаваюцца і ў астатнія да пятніцы дні. Але ж не выключана, што невялікая частка прадпрымальнікаў усё ж выйдзе на працу.

Іван Паўлёнак

## За святы - свая плата

«Навагоднія святы на Гарадзеншчыне прайшлі адносна спакойна, дзякуючы зладжанай і добра арганізаванай працы міліцыянтаў», - паведамілі ПАГОНІ ў прэс-службе УУС аблвыканкама.

Было зарэгістравана 14 злачынстваў (звычайна за суткі на Гарадзеншчыне рэгіструюць каля 30-ці). Сярод іх - тры забойствы. 1 студзеня ў Смагоні ў сваёй кватэры быў знойдзены з дзвюма нажавымі ранами труп 50-гадовага мужчыны. Высветлілася, што яго забіў падчас сваркі сын, які раней ужо меў дачыненне з крыміналам. Забойца затрыманы.

У Гродне ў сваёй кватэры, што па вуліцы Мендзялеева, знайшлі труп пенсіянеркі 1914 года нараджэння. Бядачка загінула ад пералому шыйнага пазванка. Яшчэ адно забойства было здзейснена ў Слоніме.

Як зазвычай, не абыйшлося без дробных крадзяжоў. Кур'ёзны выпадак адбыўся ў Лідзе. У мужчыны, які ішоў віншаваць кліентаў, скралі торбу з кашцюмам Дзеда Мароза, пашпартамі і 2000 рублёў. Такім чынам злачынцы перашкодзілі навагодняму цуду і пакінулі ахвяру без дакументаў і працы.

У Навагоднюю ноч пажары Гродна не закранулі. Было зарэгістравана два пажары ў Шчучынскім і Астравецкім раёнах.

Пасля навагодняга баявання ў Гродне толькі тры чалавекі ў цяжкім стане патрапілі ў медвышварэзнік.

Ігар Гандлеўскі

## Сам сабе Дзед Мароз

Даволі незвычайна сустракаў надыход новага тысячагоддзя 22-гадовы жыхар вёскі Навасёлкі Шчучынскага раёна. У навагоднюю ноч ён спрабаваў абрававаць самую вялікую крану горада Шчучына - «Дом гандлю».

Злачынца разбіў уваходныя шклянныя дзверы і апынуўся на першым паверсе краны. Неспякаючыся ён стаў выбіраць сабе святочныя падарункі. Падцягнуў да дзвярэй ровар, спакаваў тэлевізар, фотаапарат і магнітолу. Акуратненька склаў нажы ды відэльцы. Паклапаціўся і пра свой знешні выгляд. У аддзеле дзіцячай вопраткі ён змяніў свае стаптаныя боты і шарсцяныя шкарпэткі на новенькія чаравічкі, а ў суседнім - прыдаў сабе жаночае паліто. У прадуктовым аддзеле хлопец падсілкаваўся пляшкай гарэлкі.

Пачуўшы міліцэйскую сірэну, няўдалы зладзюшка схавалася пад прылавак. Там яго і знайшлі міліцыянты.

Аляся Сідлярэвіч

4 студзеня 2001 г.

## ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

## Вядзецца пошук кандыдата

Дэмакратычныя сілы краіны нібыта пагадзіліся вылучыць адзінага кандыдата для ўдзелу ў будучых прэзідэнцкіх выбарах у Беларусі. Газеты друкуюць меркаванні пра шанцы таго ці іншага магчымага прэтэндэнта. Узгадваюцца прозвішчы шановных асобаў і гучаць высновы...

Сёлета ў шэрагу выданняў часцяком узгадваецца імя гарадзенца Сямёна Домаша. Некаторыя аналітыкі даволі суп'ёзна ставяцца да ягоных магчымасцяў заняць найвышэйшую пасаду ў краіне. Сучасны адукаваны выбаршчык не палянуецца зазірнуць у даведнік «Хто ёсць хто», каб больш ведаць пра чалавека. Нарадзіўся 2-га студзеня 1950 года ў вёсцы Тумашы Ляхавіцкага раёна. Мае дзве вышэйшыя адукацыі, у тым ліку эканамічную. Працаваў механікам, галоўным інжынерам, дырэктарам аўтабазы, Гарадзенскага аўтакабіната. Кіраваў прамыслова-транспартным аддзелам гаркама партыі, быў старшынём Лідскага гарвыканкама, узначальваў Гарадзенскі гарадскі выканаўчы камітэт. Пэўны час быў старшынём аблвыканкама і абласнога Савета дэпутатаў. Сябра Прэзідыума Вярхоўнага Савета Беларусі 13-га склікання. Рапуча праявіў сябе ў лістападзе 1996 года, калі Вярхоўны Савет спрабаваў аб'явіць імпічмент Аляксандру Лукашэнку. Страціў работу. Цяпер узначальвае няўрадавы абласны Каардынацыйны камітэт «Гродзенская ініцыятыва», кіраўнік Каардынацыйнай Рады «Рэгіянальная Беларусь»...

Сямён Домаш - урадженец цэн-

тральнай Беларусі. Не ўсходняй яе часткі і не заходняй. Ёсць пэўная перасцярога да асобаў з супрацьлеглых тэрыторыяў. Маўляў, адзін усё на Маскву зазіраецца, а другі ў бок Варшавы вочы ўтаропіў. А дзе ж Вільня, Кіеў, Талін, Прага ды Вена, не кажучы пра Боні і Вашынгтонны?.. Станоўчае ў Сямёна Домаша таксама тое, што ён не з тых, хто рве на сабе кашулю, не вывучыўшы сітуацыю. Гэта прагматык у палітыцы. Ён браў на работу выдатных спецыялістаў у сваёй галіне. На палітычныя прыхільнасці не звяртаў увагі. Гэта было для яго не асноўным. Аднак камусьці больш спадабалася гуляць у палітыку, чым вырашаць надзённыя праблемы. Дагуляліся. Сёння за гэта расплочваемся.

З магчымых кандыдатаў на пасаду прэзідэнта Беларусі Сямён Домаш адзіны, хто мае досвед дзяржаўнага кіравання на ўзроўні перадавой вобласці. Нездарма, у ЗША кіраўніком дзяржавы становіцца кіраўнік штата, а не просты амерыканскі фермер - маляды палітык. Бо не апошняя справа - асабіста ведаць наменклатурных работнікаў, якія таксама да цябе прыглыдаліся і вывучалі. Што да Сямёна Домаша, дык тасаваць кадры, як карты - не яго ма-

нера працы.

Ёсць небяспека, што блакітная мара стаць прэзідэнтам саб'е з панталыку шмат каго з палітыкаў. Некаторым не дае спакою думка: калі дырэктар адсталлага саўгаса стаў прэзідэнтам, то чаму я не магу паўтарыць ягоны шлях? Самадурства і самалюбства нам не пазычаць. На шчасце, не кожны зьбірае патрэбную колькасць галасоў выбаршчыкаў, каб вылучыцца кандыдатам у прэзідэнты. Здаецца, і тут Сямён Домаш мае неблагія шанцы. Менскія палітыкі даўно заўважылі дзейнасць Каардынацыйнай Рады «Рэгіянальная Беларусь».

Сямён Домаш зацвердзіўся сярод вядомых беларускіх палітыкаў. Магчыма, ён рызыкне прэтэндаваць на самую высокую пасаду ў краіне. Цяпер дэмакратычныя сілы Беларусі выяўляюць сучаснага палітыка, у якім мае патрэбу грамадства і які апраўдае спадзяванні гэтай грамады.

Антон Лабовіч

**Ад рэдакцыі:** Другога студзеня Сямён Домаш адсвяткаваў свой дзень нараджэння. Рэдакцыя ПАГОНІ віншуе яго і спадзяецца на тое, што ён ужо ў гэтым годзе стане Прэзідэнтам Беларусі! Для краіны гэта будзе найлепшы выбар!!

Моцнага здароўя, верных сяброў і папличнікаў, удачы і поспеху ва ўсіх пачыненнях!!!

## Чынавенству не трэба баяцца змены ўлады

## Запалохваюць ўсіх

Запалохванне сёння ёсць асноўны спосаб кіравання краінай. Асабліва ўзмацнілася запалохванне напярэдадні прэзідэнцкай выбарчай кампаніі. Яно ўжываецца па двух асноўных накірунках: запалохванне ўсяго грамадства ў цэлым і запалохванне выбраных катэгорыяў людзей. Рабочых спрабуюць настрашыць прыватызацыяй іх прадпрыемстваў, сялянаў - перадачай зямлі куркулям-фермерам, вайскоўцаў - захопам у палон войскамі НАТО, пенсіянераў - галоднай смерцю, калі ўладу возьмуць дэмакраты, рускіх - беларускімі фашыстамі, беларусаў - рускімі алігархамі, а ўсіх разам - жыда-масонскімі змовамі, стукачоў і катаў НКВД-КГБ - люстрацыяй і г.д.

Асобна і мэтанакіравана палюхаюць чынавенства. Ва ўмовах усеахопнай бюракратызацыі афіцыйнага палітычнага жыцця чынавенства робіцца вялікай сілай. Не столькі ў якасці велізарнай колькасці выбаршчыкаў, як у якасці асноўнага маніпулятара вынікамі любых выбараў. Таму ёсць сэнс разгледзець спосабы запалохвання «вертыкалі», рэакцыю на гэта дзяржслужачых і пазіцыю, якую зойме наменклатура падчас галасавання за будучага прэзідэнта Беларусі.

## Чым страшаць чыноўніка?

Лейтматывам кампаніі па запалохванні чынавенства служаць словы А.Лукашэнкі пра тое, што калі не будзе ЯГО - не будзе і «вертыкалі» разам з яе вялікімі і малымі начальнікамі. Безумоўна, гэта так. Адразу пасля прыходу да ўлады апазіцыі будуць змененыя ўсе міністры, потым будуць праведзеныя выбары ў органы мясцовага самакіравання. Шанцаў перамагчы на гэтых выбарах у прадстаўнікоў цяперашняй «вертыкалі», прызначаных кіраваць абласцямі і раёнамі персанальна А.Лукашэнкам, няшмат. Не кажучы пра выбары ў парламент краіны ва ўмовах

канкурэнцыі з прадстаўнікамі арганізаваных палітычных партыяў і грамадскіх суполак. Свабодная прэса, неабмежаваная палітычная агітацыя высвятляць усю праўду пра сённяшні рэжым, і прадстаўнікам «вертыкалі» будзе немагчыма ў вачах выбаршчыкаў пазбегнуць адказнасці за развал эканомікі ды пераслед людзей, за карупцыю і марнатраўства народных грошай.

Так што асцерагацца за свой лёс класу чынавенства сапраўды ёсць падставы. Аднак, гэта ўсё не азначае, што сапраўдныя інтарэсы дзяржаўных служачых цалкам супярэчаць інтарэсам астатніх груп аў выбаршчыкаў. Наадварот, толькі змена ўлады рэальна абароніць правы тых, хто працуе ў дзяржаўным апарце.

## Наколькі рэальныя страхі дзяржслужачых

Пачнем з таго, што працу страціць па палітычных матывах вельмі невялікая колькасць чыноўнікаў. Гэта - пара сотняў міністраў, іх намеснікаў (і тое, не ўсіх), старшыняў выканкамаў і кіраўнікоў адміністрацый, апарат былога прэзідэнта, члены парламента, старшыні мясцовых савецкіх органаў. Максімум - некалькі тысяч. Так што, «правадыры» заклапочаны зусім не лёсам абсалютнай большасці служачых дзяржаапарата, а сваім месцам ля «карыта».

З астатніх прадстаўнікоў «вертыкалі» будуць выкінутыя шчырыя хабарнікі, садысты і лайдакі. Гэтых - таксама няшмат. Менавіта яны (і зноў жа, не ўсе) уваходзяць у групу рызык, яны ж будуць найбольш гучна крычаць пра «паліаванне на выдзмарак». Астатнім жа няма чаго баяцца, бо ўсе разумеюць, што «раней часіны былі такія». Без прафесіяналаў у галіне кіравання не абыходзіцца ні адна ўлада, так што 99,9 працэнтам служачых турбавацца няма чаго.

Вось і ўся небяспека для чынавенства ў выпадку змены ўлады.

А вось магчымасці прыдбаць для сябе пэўныя гарантыі перавышаюць гіпатэтычную небяспеку адначасна.

## Змена ўлады прынясе чыноўнікам шмат карысці

Па-першае, будзе скончана са свавольствам і валонтарызмам пры вырашэнні службовай кар'еры і лёсу дзяржслужачых. Звальняць, садзіць у турму, канфіскаваць маёмасць будуць паводле судовых працэдураў і законаў.

Па-другое, кіраванне будзе адасобленае ад палітыкі. Чыноўнікі будуць выконваць функцыі незалежна ад змены ўлады. Гэта дасць магчымасць рабіць кар'еру не выскачкам і халуям, а дасведчаным прафесіяналам і прыстойным людзям.

Па-трэцяе, за кошт скарачэння персаналу (выгнанных з працы казнакрадаў і прайдзісветаў), рэарганізаванай дзяржаўнага апарата, падвысінца заробная плата ніжэйшага і сярэдняга звяна служачых.

Па-чацвёртае, найбольш дасведчаныя ўпраўленцы змогуць перайсці ў легальны, чысты прыватны бізнес, зарабляць грошы без боязі крымінальнай адказнасці за парушэнне штучна створаных абмежаванняў.

Па-пятае, зрэшты, чыноўнікі напярваць сваё здароўе; бо ўсе хваробы, як вядома, ад нерваў, а змест сённяшняй працы якраз і складаецца з наўмыснага ўзбуджэння псіхікі выканаўцаў аж да стварэння перманентнага афекту.

## Ці дамовяцца клеркі з «адмарозкамі»?

Задача апазіцыі і будучага прэзідэнта - дайсці да кожнага клерка, гарантаваць недатыкальнасць прафесіяналам і забяспечыць ачышчэнне дзяржаапарата ад дармаедаў і балбатуноў. З улікам таго, што чынавенства - адна з самых шматлікіх па колькасці групаў насельніцтва, часу засталася няшмат.

Сяргей Самасей

У нашэ неппростое урэмя  
самае страшнае - эта  
пацярцаць работу!



## Ці дапаможа Чыгір будучаму Прэзідэнту?

Вядомы палітык, былы прэм'ер-міністр Беларусі Міхаіл Чыгір лічыць, што ў 2001 годзе ў Беларусі адбудуцца кардынальныя змены.

«Абсалютная большасць насельніцтва ўжо пераканалася, што абраны цяперашнім кіраўніцтвам краіны шлях палітычнага і эканамічнага развіцця прывёў яе ў тупік. Гэта дае падставы меркаваць, што абсалютная большасць насельніцтва будзе гатова змяніць сітуацыю на прэзідэнцкіх выбарах. Значыць, у будучым, 2001 годзе магчыма і змена лідара», - сказаў Міхаіл Чыгір.

Ацэньваючы палітычную і эканамічную сітуацыю, былы прэм'ер сказаў, што не трэба быць спецыялістам, каб убачыць правалы. Краіна аказалася ў міжнароднай ізаляцыі, у эканоміку практычна не ўкладваюцца інвестыцыі. У Беларусь значны доўг перад Расеяй за энергеносбыты і ў той жа час Расея ўжо завозіць сюды прадукты харчавання, чаго ніколі ў гісторыі не было. Міхаіл Чыгір нагадаў, што ў савецкія часы Беларусь штогод пастаўляла ў агульнасаюзнае фонды 300 тысяч тон мяса і 1 мільён тон малочных прадуктаў.

«Сумная будучыня нас чакае, калі мы захаваем цяперашні курс. Я пераканваў Лукашэнку аб неабходнасці змяненняў, яшчэ калі працаваў прэм'ер-міністрам. Няма перспектывы ў калгасна-саўгаснага ладу - гэта зразумее любы чалавек, здольны аналізаваць сітуацыю. Але ў нас у краіне жорстка трымаюцца старой пазіцыі. І такая ж сітуацыя ў эканоміцы ў цэлым», - сказаў Чыгір. Рапарты аб поспехах і эканамічным росце ён назваў «фікцыямі і прыпіскамі». Улады спрабуюць пераканаць насельніцтва, што ў Беларусі за 3 гады ў паўтара раза вырас аб'ём вытворчасці - «трэба проста ацаніць гэтыя аб'ёмы ў натуральным вы-

лічэнні», прапанаваў былы прэм'ер. А самы правільны паказчык стану эканомікі - гэта заробная плата. Калі ВУП рэальна рос, расла б і зарплата. А яна зараз менш, чым у 1996 годзе!

Пры змене кіраўніцтва і палітычнага курсу першай праблемай, якая, на думку Чыгіра, будзе на працягу 2-3 месяцаў вырашана, стане пераадоленне міжнароднай ізаляцыі з усімі вынікаючымі становішчамі наступствамі. Калі ж цяперашняе кіраўніцтва Беларусі не зможа правесці адкрытасці і сумленныя прэзідэнцкія выбары - краіна будзе ў яшчэ больш глыбокай ізаляцыі. Зараз, паводле слоў палітыка, яшчэ цяжка гаварыць пра сам «сцэнарый» працэсу змены ўлады. Апазіцыйныя сілы знаходзяцца ў стане перамоў, кансультацый, абмеркаванняў. «Нехта спрабуе «раскруціцца», прадпрымае крокі, каб стаць больш вядомым і папулярным. Таму некаторы час трэба пачакаць, перш чым вызначыцца канчаткова», - лічыць Міхаіл Чыгір.

Вядома, што Міхаіл Чыгір першым заявіў аб магчымасці ўдзелу ў прэзідэнцкіх выбарах і зараз рыхтуе сваю «каманду». Ён нагадаў, што падчас выбараў прэзідэнта, праведзеных па рашэнню Вярхоўнага Савета 13-га склікання, шматлікія прыхільнікі Міхаіла Чыгіра ва ўмовах пераследу сабралі 150 тысяч подпісаў. Сёння, паводле слоў Чыгіра, подпісаў можа быць сабраны ў 2-3 разы больш. Аднак калі Чыгір убачыць, паводле яго слоў, што «ў іншага кандыдата шансы вышэй, чым у мяне», то будзе працаваць на гэтага чалавека.

Генадзь Барбарыч

## Церлюкевіч Вера Максімаўна (1941-31.12.2000)

31 сьнежня 2000 года пасля хваробы памерла Вера Максімаўна Церлюкевіч, сябра Кансэрватыўна-Хрысціянскай Партыі - БНФ, актыўная ўдзельніца Беларускага Вызвольнага Руху. Абвостранае пачуццё справядлівасці, шчырая любоў да Бацькаўшчыны - такія былі галоўныя рысы асобы Веры Максімаўны. Такой памянюць яе тысячы людзей, якія ведалі яе як бясстрашную барацьбітку за Беларусь. Простая беларуская жанчына, рабочая, яна глыбока перажывала за лёс нашай краіны, устала ў першыя шэрагі абаронцаў незалежнай Беларусі. Яе не зламлі ні рэпрэсіі, ні прыніжэнні з боку антынароднага рэжыму. Да апошняга дня яна захавала ў душы веру ў наш народ і шчаслівую будучыню нашай дзяржавы. Выказваем шчырыя плачыванні яе сям'і. Сьветлая памяць!

Юрась Беленькі,  
Выконваючы абавязкі Старшыні ў Беларусі Кансэрватыўна-Хрысціянскай Партыі - БНФ і Беларускага Народнага Фронту «Адраджэньне»



4 студзеня 2001 г.

ГРАМАДСТВА

# Настачка Смолка нарадзілася разам з Новым векам

Навагодняя ноч-2001 кожнаму падаравала свой цуд. Аднак, напэўна, самы вялікі і шчаслівы цуд выпай маладой сям'і Смолкаў з Гродна.

Акурат праз паўтары гадзіны пасля надыходу Новага года, стагоддзя і тысячагоддзя, у 1.30 ночы 1 студзеня 18-гадовая Аксана Смолка нарадзіла дачушку Настачку. Насця Смолка стала першым чалавечкам XXI стагоддзя ў нашым горадзе. Нарадзілася дзяўчынка ростам 52 сантыметры і вагою 3,150 кілаграма. Калі карэспандэнтка ПАГОНІ зайшла ў палату да маладой маці, якраз прынеслі на кармленне немаўлятаў. І ўвесь час размовы Настуля смактала сабе маля, не звяртаючы аніякай ўвагі на мітусню дарослых вакол сваёй асобы.

Аксану з нараджэннем дачкі павіншавалі ўжо маці і муж, які, дарэчы, працуе ў тралейбусным упраўленні. З пажаданнямі шчас-

ця і задроўя далучаемся і мы, калектыў ПАГОНІ.

Маладая матуля - навучэнка Гарадзенскага прафесійна-тэхнічнага каледжа. Жывуць Смолкі асобна ад бацькоў у невялікай кватэры старой планіроўкі. Пра якія-небудзь падарункі ад гарадскіх уладаў сям'я пакуль што нічога не чула. Ды і не матэрыяльныя набыткі цяпер турбуюць яе. Як гаворыць Аксана, для іх цяпер галоўнае - здароўе, «хочацца, каб ўсё было добра і каб дачушка здаровенькай расла». Як ні дзіўна, але маладыя бацькі не задумваліся, каго чакалі больш - сына ці дачку. І Настачка цяпер - самае чаканае і любімае для гэтай сям'і дзіцятка.

А паводле словаў маці, дзяўчо больш падобнае на тату. Калі ўсё

будзе добра (а маці і дзіця адчуваюць сябе добра), Аксана і дачка Насця праз некалькі дзён ужо будуць дома.

А ўсяго ў першыя навагоднія суткі ў гарадзенскім раддоме нарадзілася шасцёра немаўлятаў. Другі наймалодшы чалавек XXI стагоддзя ўбачыў свет каля 7 гадзін раніцы 1 студзеня. Аднак навагодняя ноч не была для нашых дачкаў занадта турботнай. Па ста-тыстыцы, у гарадзенскім раддоме нараджаецца 9-10 немаўлятаў у суткі. Так што Millennium ў Гродне не справакаваў ніякага дэмаграфічнага ўсплёску.

І ўсё роўна - шчаслівага новага веку нашым равеснікам стагоддзя! Як-нікак, падчас гістарычнай падзеі - на мяжы эпохаў - нарадзіліся!

Алена Сіневіч

## За што пакаралі Марыю Мацко?

Напярэдадні Новага года гарадзенская ўлада выдала на-гара чарговае дзівацтва ва ўласным выкананні. Камісія па адміністрацыйных справах Ленінскага райвыканкама абавязала жыхарку Гродна Марыю Мацко выплаціць 3600 рублёў штрафу. Толькі за тое, што Марыя, карыстаючыся сваім канстытуцыйным правам, малілася.

Канстытуцыя Беларусі дае чалавеку права самастойна вызначаць сваё стаўленне да рэлігіі, асобна альбо разам з іншымі вызнаваць любую рэлігію ці не вызнаваць аніякай, выказваць і распаўсюджваць свае перакананні, звязаныя са стаўленнем да рэлігіі, удзельнічаць у адпраўленні рэлігійных культаў, рытуалаў, абрадаў.

Але наўрад ці Марыя думала пра Канстытуцыю, калі 29 лістапада мінулага года сэрца паклікала яе на месца ўзварнай у 1961 годзе бальшавікамі Фары Вітаўта. У гэты дзень, на месцы Фары, быў усталяваны крыж-напамін, асвечаны ўвечары святаром. Праз дзень крыж паводле загаду ўладаў, быў знішчаны. Але вернікі беларускай парафіі, сярод якіх была і Марыя Мацко, вырашылі штодзень да заканчэння адвэнту (каталіцкага паста) прыходзіць на гэтае месца і маліцца. Маліцца за тое, як каза Марыя, «каб адраділася Фара».

Ініцыятыва беларускіх вернікаў не спадабалася гарадской уладзе, і тая напусціла міліцыю.

У першы дзень Марыю выратавалі дзеці: яны пачалі плакаць, калі міліцыянты збіраліся затрымаць маці падчас малебны.

Марыя Мацко расказала, што міліцыянты ціснулі псіхалагічна. Машына з запаленымі фарамі ехала проста на вернікаў. Штодзень маленькія крыжыкі, знікі,

шыльдачкі, што прыносілі з сабою вернікі, затаптваліся проста ў зямлю.

10 снежня на хатні тэлефон Марыі Мацко патэлефанаваў начальнік участка аховы парадку, што па вуліцы Васілька, Дзмітрый Недагібчанка, запрасіў яе ва ўчастак, як сказаў, паразмаўляць. Паразмаўлялі, а Недагібчанка на падставе гутаркі ўзяў і склаў на Марыю пратакол адміністрацыйнага правапарушэння па артыкулу 193 «Парушэнне заканадаўства аб свабодзе веравызнання і рэлігійных арганізацыях».

У ноч на Каляды з вуснага дазволу гарвыканкама, на месцы ўзварнай Фары адбыўся ўрачысты малебен. Малітву адгаварылі на лаціне, на беларускай, польскай і

P.S. Адзін з прадстаўнікоў камісіі, якая выносіла прысуд Марыі Мацко, крычаў: «Вы пошлі туды молітвы, чтобы привлечь внимание, и чтобы про вас написала ПАГОНЯ!». Мы дзякуем гэтаму прадстаўніку за нападзеную ўвагу: ён не памыліўся ў сваіх здагадках. Мы напісалі. У сваю чаргу ПАГОНЯ звяртаецца да адпаведных структураў з патрабаваннем належным чынам разабрацца ў гэтай справе. Мы лічым беспадстаўным абвінавачванне, вынесенае Марыі Мацко па артыкулу 193 КАП. Як вядома, размова ў артыкуле ідзе пра стварэнне рэлігійнай арганізацыі і кіраванне ёю без рэгістрацыі яе статута, альбо арганізацыі і правядзення кіраўнікамі і збіранне гэтай арганізацыі спецыяльных дзіцячых і юнацкіх сходаў, а таксама працоўных, літаратурных ды іншых гурткоў і групаў, якія не маюць дачынення да адпраўлення культу».

У артыкуле абсалютна не гаворыцца пра адказнасць грамадзянаў за малітву дзе б ні было: ва ўласнай кватэры, касцёле ці нават на плошчы Леніна. Патрабуем адмяніць беспадстаўнае абвінавачванне і прынесці на старонках ПАГОНІ прабачэнні Марыі Мацко.

## Суд і райвыканкам адмянілі штрафы

Напружаным быў нядаўна дзень у сябра Кансерватыўна-Хрысціянскай Партыі - БНФ Віктара Тураўца са Сморгоні. Зранку на адміністрацыйнай камісіі райвыканкама разглядаўся другі ў бягучым годзе матэрыял. На першым пасяджэнні адміністрацыйнай камісіі райвыканкама за распаўсюджванне ўлёткаў у час несанкцыянаванага перадвыбарчага пікету ён быў аштрафаваны на адзін мінімальны заробак.

Пра гэта ПАГОНЯ пісала ў артыкуле «Сморгонскі пікетуюца не скарыўся ўладам» (N41 ад 2 лістапада). Нагадаю, што падчас пасяджэння камісіі Віктар арганізаваў своеасаблівы пікет, трымаючы ў руках плакат «Учора Мілошавіч, заўтра - Лукашэнка». І вось на апошнім пасяджэнні камісіі за распаўсюджванне ўлёткаў падчас несанкцыянаванага пікету Віктар быў аштрафаваны на два мінімальныя заробкі (7200 рублёў).

У той жа дзень адбыўся суд па скарызе Віктара Тураўца па пастанову адміністрацыйнай камісіі аб спаганні з яго штрафу ў адзін мінімальны заробак. Суд вёў суддзя Аляксандр Квяткевіч. У судовым рашэнні сказана: «У пастанове...аб прыцягненні Тураўца да адміністрацыйнай адказнасці не ўказана, у чым заключалася парушэнне ўстаноўленага парадку вырабу распаўсюджвання Тураўцом улёткаў, якім нарматыўным актам рэгулюецца парадак вырабу друкаваных выданняў...не ўказана, якія з улёткаў...накіраваныя на «прычынненне ўцярба гасударству і грамадству ў агульным, правам і законным інтарэсам і в чым это выражаецца». Кіруючыся артыкулам 347 ч.1 ГПК Рэспублікі Беларусь, суддзя вырашыў штраф адмяніць і справу спыніць.

Рашэннем Сморгонскага райвыканкама пастанова адміністрацыйнай камісіі аб спаганні штрафу ў памеры 7200 рублёў адменена.

Янка Крывіч

## Ствараюцца фермы... па развядзенні страусаў

Пра гэта паведаміў у мінулую сераду начальнік галоўнага ўпраўлення ветэрынарыі Менскага сельгаспрад-рэспублікі Аляксандр Аксёнаў.

Паводле ягоных словаў, гаспадаркі Гарадзенскай вобласці ўжо закупілі ў Польшчы шэсць экзатычных птушак, якія стануць «першымі ластаўкамі» беларускай страусагадоўлі». Як сказаў Аляксандр Аксёнаў, сёлета Беларусь мае намер закупіць за мяжою яшчэ каля 200 страусаў. Да таго ж, закупы будуць рабіцца «толькі ў добраўпарадкаваных краінах з пункту гледжання распаўсюджвання інфекцыйных захворванняў жывёлаў».

Аляксандр Аксёнаў таксама паведаміў, што мэтаю развядзення страусаў з'яўляецца насычэнне рынку рэспублікі экзатычнымі харчовымі прадуктамі.

## Як у народзе сустракалі тысячагоддзе?

Нам выпай унікальны шанец жыць на пераломе тысячагоддзяў. З гэтай нагоды розныя гарады свету падрыхтавалі для сваіх жыхароў адмысловыя ўрачыстыя святкаванні. Крамлёўскую плошчу ў Маскве залілі штучным лёдам, парыжане любаваліся, як зіхаціць Эйфелева вежа, упрыгожаная новымі блакітнымі агенчыкамі. А як жа адсвяткавалі Новы 2001 год гарадзенцы? Ці адчувалі яны прыход Новага тысячагоддзя?

**Вольга Восіпаўна, працуе тэхнічкай у медуніверсітэце:**

- Сустракала трэцяе тысячагоддзе са сваёй сям'ёй, дзецьмі і ўнукамі. Сустракала з надзеяй, што мае нашчадкі будуць жыць лепей, чым я. Узняў святочны настрой снег і завіруха, якая, спадзяюся, вымяне ўсё кепскае, што было ў гэтым стагоддзі. Веру, што ў новым тысячагоддзі мы будзем жыць у міры і сяброўстве, шчаслівыя і здаровыя.



**Ірына і Святлана, студэнткі ГрДзУ:**

- Спачатку святкавалі дома, потым пайшлі на Савецкую пад елку. Там быў класны феерверк, п'яныя бегалі, карагодзікі вадзілі, хлопец у страшнай масцы людзей палохаў, Дзеды Марозы выступалі. Выпай пухкі снег, што асабліва ўзрадавала.

**Іван Рычардавіч, інжынер:**

- Святочны настрой, канешне ж, прысутнічаў. Асабліва ў маіх маленькіх дзяцей: ззялёная ялінка ў хаце, падарункі. Сустракаў дома з сям'ёй. На елку нікуды не хадзілі. На Савецкую далёка, а на Дзевятоўцы ў нас елка слабенькая.

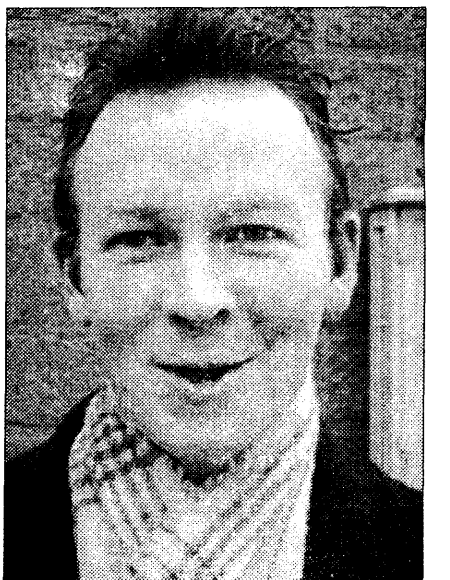


**Алена Паляшчук, юрыстка:**

- Адзначала Новы год дома, разам з сям'ёй, але асаблівай урачыстасці, адчування тысячагоддзя не было. Увогуле, настрой быў мярзотны. Усе сябры мае так кажуць. Хочацца свята, а яго ў душы няма.

**Аляксандр, працуе на ферме:**

- Я сустракаў Новае тысячагоддзе ў Прывалках, вёсачка такая на мяжы з Літвой. Я працую на прадпрыемстве, якое вырабляе ўгнаенні - біягумус, і з 30 снежня па 3 студзеня я мусіў знаходзіцца на сваім працоўным месцы. Бо каб я не выканаў сваю частку працы, прадпрыемства спынілася б. Свята троху адчувалася, хадзілі ў мясцовы клуб. Там як заўсёды - дым, петарды.



**Юрый, прадавец (не захацеў фатаграфавання):**

- У Навагоднюю ноч працаваў на Савецкай плошчы. Нічога там незвычайнага не было. Музыка - абы-што: рускія-народныя нізкай якасці. Усё ачэплена міліцыянтамі. Потым паехалі з сябрамі на кватэру. Нічога асаблівага.

Алеся Сідлярэвіч

4 студзеня 2001 г.

## КУЛЬТУРА

## «Прэмія года» – намінацыя артыст

Напярэдадні сустрэчы Новага года гарадзенскі аблвыканкам канчаткова зацвердзіў спіс дзеячаў культуры, якія ўнеслі найбольшы ўклад у развіццё гэтай галіны ў нашай вобласці. Сярод узнагароджаных прэміямі года - артыст Рэспублікі Беларусь Гарадзенскага абласнога драматычнага тэатра Сяргей Курыленка.

У Гарадзенскім тэатры Сяргей Курыленка - з 1980 года, г.зн. адразу пасля заканчэння Тэатральна-мастацкага інстытута. 20 гадоў ён служыць аднаму тэатру. Колькі за гэты час сыграў роляў - не лічыў, але зараз больш за палову рэпертуара - п'есы з ягоным удзелам.

- **Сяргей, калі б ад Вас залежала ўганараванне гэтай прэміяй, каму б Вы аддалі перавагу са сваіх калег?**

- Я б не ўзяўся судзіць. Бо мы, акторы, зусім інакш бачым сваіх калег, чым нашыя гледачы. Нашыя ацэнкі часта разыходзяцца. (Але крыху пазней Сяргей Курыленка прызнаўся, што на мастацкім савеце тэатра галасаваў за Шалкапясава - заўвага аўт.).

- **Актор - цяжкая праца?**

- Так, гэта няпростая. Калі, канешне, актор не халтурыць, а працуе па-сапраўднаму. Я памятаю, як была ўражаная мая маці, калі прыехала ў Менск на мой дыпломны спектакль, тым, што да фіналу на мне была мокрая ад поту кашуля.

Многія, пакуль самі не судакрануцца з гэтым, не вераць, што граць на сцэне - цяжкая праца.

- **Бывае так, што не хочацца ісці на працу?**

- Бывае. Калі-нікалі падаецца, што мы нікому не патрэбныя. Я не пра гледачоў. Гэта акурят тое, дзеля чаго варта забывацца на ўсё непрыемнае і выходзіць не сцэну. Я маю на ўвазе адносіны дзяржавы...

- **Гэта значыць, неадэкватнасць узнагароджання за сваю працу?**

- Ну канешне! Мы ж самыя апошнія ў спісе нізкааплачваемых. Часам выпадае некаму недзе падхалтурыць, але гэта рэдкія эпізоды. Ну вось, прэмія гэтая...

- **Якая таксама не можа быць рэгулярнай. Што Вас, Сяргей, падтрымлівае ў жыцці, дапамагае справіцца з непрыемнасцямі?**

- Ну, па-першае, я даволі спакойна стаўлюся да праблемаў. Ад іх нікуды не падзенешся. Бывае, канешне, цяжка. Але так, каб адчаіцца...не, ніколі. А дапамагаюць мне мае сваякі (ківае ў бок дачкі - Ксюша сядзіць побач з намі. Яна пры гэтым усміхаецца і пагаджаецца). На іх часам і абурэнне выплёскаеш і незадавальненне, якое прыносіш з тэатра. Але наогул, галоўны стымул у жыцці і ў працы - гэта адчуванне поспеху ад сваёй ігры. Калі недзе ў сярэдзіне спектакля ты разумееш, адчуваеш,

што глядач твой - гэта неверагоднае адчуванне.

- **Што Вы адчуваеце пасля спектакля? Узбуджэнне доўга не праходзіць? Ці як дасведчаны профі, здымаеце ў грэмёрцы «маску» і спакойна крочыце дахаты?**

- На сцэне актор, з аднаго боку, зараджаецца энергіяй залы, а з другога - сам шмат яе аддае. Таму цяжка быць спакойным пасля ігры. Гэта ж эмоцыі. Нехта расслабляецца спіртным. Мне, напрыклад, пасля спектакля трэба на некаторы час проста ўтаропіцца ў «яшчык».

Ксенія (дачка):

- А пасля прэм'еры спектакля «Кароль, дама, валет» (Сяргей Курыленка ў галоўнай ролі - заўвага рэд.) тата ажно тры гадзіны распаўдаў пра яго дома, ніяк не мог супакоіцца.

- **Гэта пасля трох гадзін самога спектакля?! Аднаго тэксту там, здаецца, надзвычай шмат. Як Вам удаецца столькі ў памяці трымаць?**

- Не, гэта не самы вялікі тэкст у мяне. Вось у п'есе паводле Б.Слэйда «У будучым годзе», для маёй ролі тэксту было 38 аркушаў.

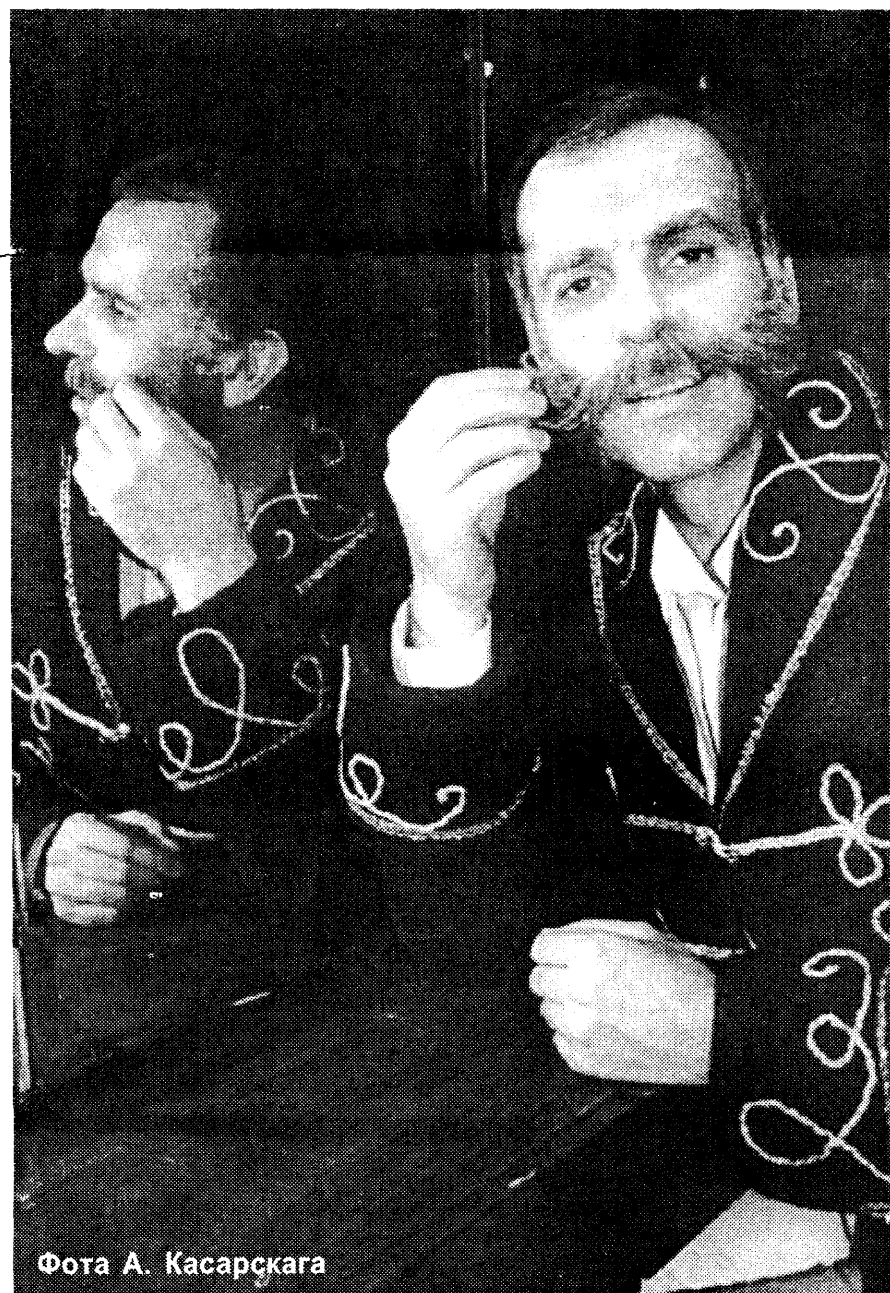
- **Як сустракаюць Новы год акторы?**

- Таксама, як і ўсе астатнія грамадзяне. Розніца, бадай, толькі ў тым, што некаторым з нас 1 студзеня ўжо трэба быць на сцэне ў ранішнім спектаклі для дзяцей.

- **І як вам гэта ўдаецца?**

- А што рабіць, гэта наша работа. Але бывалі забавныя выпадкі. Адночы на такім ранішнім спектаклі - а ішла казка «Тры Іваны» - не прыйшоў адзін з «Іванаў», і мне давялося аддувацца за дваіх. Дзякуй Богу, яны адначасова на сцэне не павінны былі быць. А ў другі раз п'еса ледзьве не спынілася на сярэдзіне з-за актора, які іграў Цара, але з'явіўся на спектакль у досыць «вясёлым» стане. Гэта таксама была казка «Гора баяцца - шчасця не бачыць», дзе я таксама іграў Івана, гэтым разам салдата. Па ходу дзеяння Іван аддае Цару табакерку, у якой сядзіць гора-злашчасце. Рэквізіт у нас просты: чарадзейная табакерка была са звычайнай металічнай мыльніцы. Цар не заўважыў «табакерку» на «троне» і ўсеўся на яе. «Табакерку» заклініла. Пасля некалькіх няўдалых спробаў яе адчыніць, Цар вырашыў «зымправізаваць»: ён загадаў зрабіць гэта Івану і абвесціў, што, калі той не справіцца з заданнем, дык пазбавіцца галавы. Вось і ўсё. Я з гэтай табакеркай-мыльніцай выскачыў за кулісы, але і там у мяне нічога не атрымалася - заклініла табакерку наглуха. Што тут рабіць? Калі Цар «пазбавіць» жыцця галоўнага героя пасярод п'есы - спектакль спыніцца. А мыльніца не адчынялася. З ёю выскачыў да Цара: будзь, што будзе! І дзякуй Богу, у таго нешта спрацавала ў галаве, Цар узяў «табакерку» і напросту зрабіў выгляд, што яна адчынілася. Жыццё майго героя і п'есы было выратаванае.

З актёрам года гутарыла Ніна Палуцкая



Фота А. Касарскага

Заслужаны артыст Рэспублікі Беларусь Сяргей Курыленка

## Летувіская школа ў Радуні

Радуньскае Летувіскае аб'яднанне «Gintasas», што ў перакладзе азначае «бурштын», адкрыла ў мястэчку летувіскую нядзельную школу. Штогодзень тут будучы праходзіць заняткі па вывучэнні летувіскай мовы, этнакультуры, гісторыі й геаграфіі. На Радунішчыне існуе ўнікальная мясцовасць, заселеная балтамоўнымі басцыянамі (нашчадкамі прусаў). У вёсцы Пеляся ў іх ёсць летувіская сярэдняя школа, культуровы цэнтар «Tivine» («Радзіма»), а таксама летувіскі касцёл.

Ул. інф.

## Славуця дзеячы Астравеччыны

Выйшаў у свет кразнаўчы біяграфічны даведнік «Культура зямлі Астравецкай». Складзены ён астравецкай даследчыцай Верай Тумаш.

У выданні расказваецца пра мастакоў, пісьменнікаў, кампазітараў, навукоўцаў, якія нарадзіліся або жылі на Астравеччыне. Сярод іх - вядомы беларускі навуковец, пісьменнік Адам Мальдзіс; паэт, драматург, каталіцкі святар Казімір Сваяк; выбітны кампазітар, грамадскі дзеяч Альбін Стаповіч; рускі навуко-

вец XIX стагоддзя, дыпламат, аўтар кнігі «О корнях японского языка» Іосіф Гашкевіч ды іншыя славуця дзеячы Астравеччыны (усяго 22 чалавекі).

Выданне ажыццёўлена на сродкі астравецкага райвыканкама, надрукаванае яно ў выдавецтве «Беларускі кнігазбор».

Алесь Сідлярэвіч



Набліжаецца да завяршэння конкурсу ПАГОНІ «Чалавек стагоддзя Гарадзеншчыны». У вызначэнні чалавека-сімвала рэгіёна прынялі ўдзел знаныя навукоўцы, літаратары, журналісты, студэнты.

ПАГОНЯ ад пачатку не вылучала строгіх крытэрыяў выбарання намінанта. Галоўнае - каб гэты чалавек быў патрыётам сваёй вялікай і малой Радзімы, шмат паўплываў на свядомасць беларускага народа, унёс уклад у сусветную цывілізацыю і адчуваў непарыўную сувязь з Гарадзеншчынай.

Найбольш часта ўзгадваўся

## Яе вітала планета Зямля

Ніхто да яе не праславіў свой горад так, як гэтая хударлявая дзяўчына. На той час яна мела 39 кілаграмаў вагі і 151 сантыметр росту. Штодня трэніравалася ў спартзале гарадзенскага стадыёна пад кіраўніцтвам дасведчанага трэнера Рэнальда Кныша. А затым былі Алімпіяда ў Мюнхене (1972 г.). Вольга Корбут стала чэмпіёнкай у камандным заліку і вольных практыкаваннях. Заваляла таксама сярэбраны медаль. Аглушальны поспех мела ў час Алімпіяды ў Манрэалі (1976 г.). У 1974 годзе міжнародная арганізацыя ЮНЕСКА надала ёй званне «Пасол міру». Яна атрымала кубак «Лепшай спарсменкі Англіі». У ЗША ствараліся спартовыя клубы яе імя.

Гэта афіцыйныя звесткі. У жыцці ўсё было складаней. Упартыя трэніроўкі спалучала з вучобай у Гарадзенскім педагагічным інстытуце, які скончыла ў 1973 годзе. За шэсць гадоў быў пройдзены шлях ад першай трэніроўкі да алімпійскага медалю. «Вольга Корбут - дзёркасць, адвага, вынаходлівасць», - сказала пазней шматразовая савецкая чэмпіёнка Ларыса Латыніна.

Вольга Корбут стала вядомай усяму свету. На Алімпіядзе ў Мюнхене праз тэлебачанне яе пабачыла 800 мільёнаў гледачоў. У Беларусі, на сціплы гарадзенскі адрас сыпаліся лісты з розных краінаў. Кажуць, гарадзенская пошта дастаўляла Вользе да 20 тысяч лістоў і пакетаў у год. Калі іх раскласці ў ланцужок, то гэтая дарожка складала б пяць кіламетраў!

Яе прымалі прэзідэнты і прэм'ер-міністры, сфатаграфавалі за гонар многія палітыкі і вядомыя асобы. Яна сустракалася з астранаўтам Армстрангам і рэкардсменам Алімпіяды-68 Робертам Бімонам. Мэр Чыкага абвясціў 26 сакавіка

пісьменнік Васіль Быкаў, які даўно мае сусветную вядомасць, прызнаны маральным аўтарытэтам беларускай нацыі. Абгрунтаванасцю, эмацыйнасцю і пафасам у самым лепшым сэнсе вызначаліся допісы з вылучэннем паэтаў і пісьменнікаў: Максіма Багдановіча, Аляксея Карпюка, Ларысы Геніюш.

Прапанова прызнаць Чалавекам стагоддзя Яўхіма Карскага нагадала нам, што гэты чалавек заклаў навуковыя асновы беларушчыны як такой. Макар Краўцоў, які напісаў гімн «Мы выйдзем шчыльнымі радамі», злучыў нацыю вакол сапраўднага сімвала. Браніслаў Тарашкевіч распрацаваў граматыку беларускай мовы. Сяргей Прытыцкі стаў тым, чый голас аб'яднаў Усходнюю і Заходнюю Беларусь.

Праз два тыдні ПАГОНЯ падвядзе вынікі конкурсу. Яшчэ ёсць час, каб унесці свае прапановы. Мы надрукуем іх з вялікім задавальненнем.

1976 года «Днём Вольгі Корбут».

Сапраўды, яна была цэлай грамадскай з'явай і здабыткам нацыі. Гэта чалавек, якому трэба паставіць помнік, уславіць у назвах вуліцаў.

Нельга не назваць трэнера геніяльнай гімнасткі - Рэнальда Кныша. Ён і сёння жыве ў Гродне. Да славурых перамог Вольгі падрыхтаваў чэмпіёнку СССР гімнастку Тамару Аляксееву, Алімпійскую чэмпіёнку Алену Валчэцкую.

Апошняя і парэкамендала трэнеру звярнуць увагу на вучаніцу чацвёртага класа сярэдняй школы №10.

Так паступова ўзыходзіла зорка Вольгі Корбут.

Жыццё працягваецца. Цяпер Вольга жыве ў Злучаных Штатах, трэнер па гімнастыцы. На Радзіме, у Гродне, яе памятаюць людзі больш сталага ўзросту. Няма ў нас, на жаль, як у сапраўдных еўрапейцаў пачуцця пашаны і павагі да асобы, якая прынесла гонар і славу Гарадзеншчыне. Ні турніраў яе імя, ні ўвекавечання яе спартовага подзвіга. Адно слова, беларусы мы...

Сцяпан Ярашчук

## Гарадзенцаў у энцыклапедыю

Добры дзень, шановнае спадарства! Дазвольце выказаць сваё меркаванне з нагоды конкурсу. Старажытная і прыгожая, таленавітая і працавітая Гарадзеншчына падаравала чалавецтву ў XX стагоддзі цэлае сусор'е выдатных і надзвычайных людзей. Для мяне, бясспрэчна. Чалавекам стагоддзя Гарадзеншчыны з'яўляецца акадэмік Яўхім Фёдаравіч Карскі (1.01.1861-29.04.1931). Думаецца, яго постаць сімвалізуе сабою найлепшыя рысы народа Наддзянскага краю.

Слынным сынам Беларусі і свайго часу, Карскі стварыў «Энцыклапедыю беларусазнаўства», навукова

абгрунтаваў існаванне беларускай нацыі, заснаваў беларускае мовазнаўства і літаратуразнаўства...

Выключнасць і роля яго ўкладу для беларускай культуры відавочны. Чытайма фундаментальную працу «Беларусы» ў трох тамах найвыдатнейшага акадэміка з вёскі Лаша! Наогул, лічу, што Гарадзеншчына варта стварэння свайго энцыклапедычнага даведніка «Асобы. Мыслеры. Асветнікі...». Унікальны рэгіён! Многія лета волатам Духу!

З пашанай, Станіслаў Бугар, вёска Дзятлавічы

## Зямляк – чыкагскі гангстар

Хачу нагадаць паважанай ПАГОНІ пра тое, што Гарадзеншчына славуця не толькі навукоўцамі і літаратарамі, але і антыгероямі. Вось, напрыклад, чыкагскі гангстар Меір Ланскі. Ва ўсіх літаратурных крыніцах, у шматлікіх дакументальных і мастацкіх фільмах указваецца, што Ланскі нарадзіўся ў Польшчы. Між тым, ён - ураджэнец нашага горада.

Я не хачу пасмяяцца, пакіньце конкурс «Чалавек стагоддзя».

Але вялікія злачынцы прыцягваюць часам больш увагі, чым сумленныя людзі. Высілкамі амерыканскіх мас-медыя імя Ланскага стала вядомым па ўсім свеце як сімвал крываўнай кар'еры нікому невядомага жыдоўскага эмігранта. Гэта таксама наша гісторыя, як і ўзгаданы газетай камуніст Прытыцкі, як савецкі генерал Паўлоўскі.

Віктар Грыгаровіч, г. Гродна



# ПАГОЊА'2001

## Студзень

Пн	1	8	15	22	29
Ат	2	9	16	23	30
Ср	3	10	17	24	31
Чц	4	11	18	25	
Пт	5	12	19	26	
Сб	6	13	20	27	
Н	7	14	21	28	

## Люты

Пн	5	12	19	26
Ат	6	13	20	27
Ср	7	14	21	28
Чц	1	8	15	22
Пт	2	9	16	23
Сб	3	10	17	24
Н	4	11	18	25

## Сакавік

Пн	5	12	19	26	
Ат	6	13	20	27	
Ср	7	14	21	28	
Чц	1	8	15	22	29
Пт	2	9	16	23	30
Сб	3	10	17	24	31
Н	4	11	18	25	

## Красавік

Пн	2	9	16	23	30
Ат	3	10	17	24	
Ср	4	11	18	25	
Чц	5	12	19	26	
Пт	6	13	20	27	
Сб	7	14	21	28	
Н	1	8	15	22	29

## Травень

Пн	7	14	21	28	
Ат	1	8	15	22	29
Ср	2	9	16	23	30
Чц	3	10	17	<b>24</b>	31
Пт	4	11	18	25	
Сб	5	12	19	26	
Н	6	13	20	27	

## Чэрвень

Пн	4	11	18	25	
Ат	5	12	19	26	
Ср	6	13	20	27	
Чц	7	14	21	28	
Пт	1	8	15	22	29
Сб	2	9	16	23	30
Н	3	10	17	24	

## Ліпень

Пн	2	9	16	23	30
Ат	3	10	17	24	31
Ср	4	11	18	25	
Чц	5	12	19	26	
Пт	6	13	20	27	
Сб	7	14	21	28	
Н	1	8	15	22	29

## Жнівень

Пн		6	13	20	27
Ат		7	14	21	28
Ср	1	8	15	22	29
Чц	2	9	16	23	30
Пт	3	10	17	24	31
Сб	4	11	18	25	
Н	5	12	19	26	

## Верасень

Пн	3	10	17	24	
Ат	4	11	18	25	
Ср	5	12	19	26	
Чц	6	13	20	27	
Пт	7	14	21	28	
Сб	1	8	15	22	29
Н	2	9	16	23	30

## Кастрычнік

Пн	1	8	15	22	29
Ат	2	9	16	23	30
Ср	3	10	17	24	31
Чц	4	11	18	25	
Пт	5	12	19	26	
Сб	6	13	20	27	
Н	7	14	21	28	

## Лістапад

Пн	5	12	19	26	
Ат	6	13	20	27	
Ср	7	14	21	28	
Чц	1	8	15	22	29
Пт	2	9	16	23	30
Сб	3	10	17	24	
Н	4	11	18	25	

## Снежань

Пн	3	10	17	24	31
Ат	4	11	18	25	
Ср	5	12	19	26	
Чц	6	13	20	27	
Пт	7	14	21	28	
Сб	1	8	15	22	29
Н	2	9	16	23	30

25 сакавіка - Дзень Волі (Угодкі БНР - 1918 г.); 26 красавіка - Дзень Смутку (Чарнобыльская катастрофа, 1986 г.); 24 красавіка - Радаўніца; 23 чэрвеня - Купалле; 15 ліпеня - Дзень Грунвальдскай бітвы (1410 г.); 1 верасня - Дзень беларускай пісьменнасці; 8 верасня - Дзень беларускай вайскавай славы (бітва пад Оршай - 1514 г.); 2 лістапада - Дзяды; 27 лістапада - Дзень Герояў (Случкі збройны чын - 1920 г.)

## Асноўныя рэлігійныя святы на 2001 год



### Праваслаўны каляндар

07.01 - Нараджэнне Хрыстовае. Каляды  
14.01 - Абраманне Гасподняе. Васіля Вялікага. Стары Новы год  
19.01 - Вадохрышча Гасподняе. Богаяўленне  
15.02 - Стрэчанне Гасподняе. Грамніцы  
25.02 - Даравальная нядзеля  
07.04 - Дабравешчанне Найсвяцейшае Багародзіцы. Благавешчанне.  
Звеставанне  
08.04 - Уваход Гасподні ў Іерусалім. Вербная нядзеля  
15.04 - Светлае Хрыстовае Уваскрасенне. Вялікдзень  
24.04 - Радаўніца. Радуніцкія дзяды  
24.05 - Жыровіцкай Іконы Божай Маці  
03.06 - Узнясенне Гасподняе. Ушэсце  
18.06 - Дзень Святой Тройцы. Пяцідзесятніца. Сёмуха, Зялёныя святкі, Зеленец  
04.06 - Дзень Святога Духа  
10.06 - Усіх Святых  
17.06 - Усіх Святых Зямлі Беларускай  
12.07 - Першавярхоўных Апосталаў Пятра і Паўла  
19.08 - Перавтарэнне Гасподняе. Спас, Іспас  
28.08 - Успенне Найсвяцейшае Багародзіцы. Прачыстая, Спажа  
21.09 - Нараджэнне Найсвяцейшае Багародзіцы. Багач  
27.09 - Уздзяжэнне Жыватворчага Крыжа Гасподняга  
14.10 - Пакроў Найсвяцейшае Багародзіцы. Пакровы  
03.11 - Змітраўская памінальная субота  
04.12 - Уваходзіненне ў храм Найсвяцейшае Багародзіцы

### Рыма-каталіцкі і Грэка-каталіцкі каляндар

01.01 - Багародзіцы Марыі, Святой Божай Радзіцелькі  
06.01 - Богаяўленне Гасподняе. Тры каралі  
02.02 - Стрэчанне Гасподняе. Маці Божай Грамнічнай. Грамніцы  
28.02 - Серада Папальцова  
24.03 - Дабравешчанне Дзевы Марыі. Звеставанне  
08.04 - Вербная (пальмовая) Нядзеля  
15.04 - Вялікдзень  
24.05 - Ушэсце ў неба Пана Езуса  
03.06 - Спасленне Духа Святога. Сёмуха  
10.06 - Святой Тройцы  
14.06 - Цела і Крыж Гасподняй  
29.06 - Святых Апосталаў Пятра і Паўла  
06.08 - Перамяненне Гасподняе. Спас  
15.08 - Унебаўзяцце Найсвяцейшай Дзевы Марыі. Зельня  
08.09 - Нараджэнне Прачыстае Дзевы Марыі

29.09 - Урачыстасць св. Міхала - заступніка Беларусі  
12.09 - Дзень падзякі за святых і блашчаваных Беларусі  
14.09 - Узвышэнне Крыжа Святога. Узвіжанне  
01.11 - Дзень Усіх Святых  
02.11 - Дзень Задушны. Дзяды  
16.11 - Маці Божай Вострабрамскай  
08.12 - Незаганнае Пачацце Прачыстай Дзевы Марыі  
25.12 - Нараджэнне Гасподняе

### Яўрэйскі каляндар

Па яўрэйскаму календару зараз ідзе 5761 год, які пачаўся 30 верасня 2000 года. Наступны, 5762 год, пачнецца 18 верасня 2001 года. Месяцы ў яўрэйскім календары маюць па 30 і 29 дзён і называюцца: цішрэй, хешван, кіслев, тэвет, шват, адар, нісан, іяр, сіван, тамуз, ав, элул. З усяго гэтага вынікае, што нашыя месяцы не супадаюць з яўрэйскімі, і яўрэйскі Новы год прыпадае на розныя даты.

Напрыканцы 2000 года, 22-29 снежня яўрэі адзначалі свята Ханука - свята асвятлення Храма і гераічнай перамогі яўрэяў у паўстанні супраць эліна-сірыйскіх прыгнятальнікаў, якія прымушвалі яўрэяў здрадзіць сваёй веры.

Галоўныя святы 2001 года:

08.02 - Ту Бішват - Новы год дрэваў. У гэты дзень кожны павінен пасадзіць дрэва

09.03 - Пурым. Свята вызвалення яўрэяў ад пагрозы поўнага вынішчэння

08.04-15.04 - Песах. Свята ў памяць выхаду яўрэяў з Егіпта  
19.04 - Дзень катастрофы - у гэты дзень у 1943 годзе пачалося паўстанне ў Варшаўскім гета

25.04 - Дзень памяці

11.05 - Лаг ба-Омер - у II стагоддзі нашай эры яўрэяў напаткалі жудасныя катаклізмы: эпідэміі, паўстанні. Аднак, менавіта ў гэты дзень усё было спакойна

28.05-29.05 - Шавуот - у гэты дзень Маісей атрымаў Тору ад Госпада

29.07 - Пост 9 ава - у гэты дзень толькі ў розныя гады былі знішчаныя I і II Храмы

18.09-19.09 - Рош Ашана - Новы год

27.09 - Ём Кіпур - дзень, калі паводле яўрэйскай традыцыі, канчаткова вырашаецца лёс чалавека

02.10-09.10 - Сукоц - свята ў памяць пра выхад яўрэяў з егіпецкага палону

10.10 - Сімхат Тора - радасць Торы. Пачынаючы з гэтага дня, на працягу цэлага года, штотыдня чытаецца раздзел з Торы

10.12-17.12 - Ханука

# НТВ плюс: Наше кино, Мир кино, Спорт

4 студзеня 2001 г.

6

## Панядзелак, 8

### НАШЕ КИНО

9.05 Людмила Гурченко и Николай Волков-мл. в киноальманахе Наума Бирмана "ШАГ НАВСТРЕЧУ". 1975 г.

10.20 Лекарство против стресса. Александр Демьяненко в экранизированной комедии Леонида Гайдая "ОПЕРАЦИЯ "Ы" И ДРУГИЕ ПРИКЛЮЧЕНИЯ ШУРИКА". 1965 г.

11.50 Владислав Дворжецкий, Георгий Вичин, Олег Даль и Юрий Назаров в фантастико-приключенческом фильме Альберта Мкртчяна и Леонида Попова "ЗЕМЛЯ САННИКОВА". 1972 г.

13.20 Марфаон премьер на канале "Наше кино". Екатерина Зинченко, Михаил Кокшенов, Александр Панкратов-Черный, Михаил Державин и Любовь Полищук в комедии Анатолия Эйраджана "АГЕНТ В МИНИ-ЮБКА". 2000 г.

14.25 Наталья Гундарева, Олег Янковский и Петр Вельяминов в мелодраме Владимира Фетина "СЛАДКАЯ ЖЕНЩИНА". 1976 г.

16.00 Константин Кинчев и Олег Ельков в кинодраме Валерия Огородникова "ВЗЛОМЩИК". 1986 г.

17.25 Жизнь замечательных людей. Олег Стриженов и Наргис в историко-биографическом фильме Василия Пронина и Ходжи Ахмада Аббаса "ХОЖДЕНИЕ ЗА ТРИ МОРЯ". 2-я серия. СССР - Индия. 1957 г.

19.50 Лекарство против стресса. Любовь Полищук, Станислав Садальский, Леонид Куравлев, Юрий Богатырев и Николай Пастухов в авантюрной комедии Евгения Татарского "ПРЕЗУМПЦИЯ НЕВИНОВНОСТИ". 1988 г.

21.15 Вера Алентова и Анатолий Папанов в кинодраме Юлия Райзмана "ВРЕМЯ ЖЕЛАНИЙ". 1984 г.

22.55 Завтра в программе.

23.00 Лекарство против стресса. Михаил Жаров, Людмила Целиковская, Вера Орлова, Андрей Тутышкин и Павел Шпрингфельд в комедии Константина Юдина "ВЛИЗНЕЦЫ". 1945 г.

### МИР КИНО

9.30 Сегодня в программе.

9.35 Ребекка Де Морней, Майкл Рукер и Питер Дубсон в триллере Рона Сентковски "СТОЛИЦА НА ОДНОГО" (США). Д-17.

11.25 Календарь "Мира кино". Элвис Пресли.

11.35 Андре Айерман и Дана Ваврова в исторической драме Йозефа Вильсмайера "СПЯЩИЙ БРАТ" (ФРГ). Д-17.

13.45 Стив Гуттенберг и Алан Аркин в комедии Харви Миллера "ПЛОХОЕ ЛЕКАРСТВО" (США). Д-13.

15.20 Сильвестр Сталлоне, Уэсли Снайпс и Сандра Буллок в фантастическом боевике "РАЗРУШИТЕЛЬ" (США). Д-13.

17.15 Клинт Иствуд, Чарли Шин и Лара Флинн Бойл в боевике "НОВИЧОК" (США). Д-17.

19.15 Календарь "Мира кино". Элвис Пресли.

19.25 Дон Джонсон и Стефани Цимбалит в драме "ЭЛВИС И КОРОЛЕВА КРАСОТЫ" (США). Д-13.

21.10 Стив Гуттенберг и Алан Аркин в комедии Харви Миллера "ПЛОХОЕ ЛЕКАРСТВО" (США). Д-13.

22.50 Эмилио Эстевес и Уильям Форсайт в вестерне "ДОЛЛАР ЗА МЕРТВЕЦА" (США - Испания). Д-13.

0.25 - 1.45 Диана Лэдд и Рафаэль Сбарж в фантастическом триллере Адама Саймона "КАРНОЗАВР" (США). Д-17.

### СПОРТ

9.00 "Пресс-центр".

9.15 Аэробика

9.40 Американский футбол. Чемпионат НФЛ. Полуфинал конференции

12.10 "Пресс-центр"

12.25 Аэробика

12.50 "Шахматное обозрение"

13.20 "НХЛ - Плюс"

13.50 Фигурное катание. Чемпионская серия Гран-При "NHK Trophy". Олимпийские танцы. Передача из Японии

15.10 "Пресс-центр"

15.25 Сидней-2000. Р. С. Фехтование

17.30 "Фан-клуб американского футбола"

18.00 "Пресс-центр"

18.15 "Спортивный глобус". Рождественский выпуск

19.00 "Железный фактор. Мистер Олимпия". Часть 2-я

20.05 "Пресс-центр"

20.20 Программа передач на завтра

20.25 Фигурное катание. Чемпионская серия Гран-При "NHK Trophy". Пары. Мужчины. Женщины. Короткие программы. Передача из Японии. В перерыве (23.00) - Новости

## Аўторак, 9

### НАШЕ КИНО

9.05 Константин Кинчев и Олег Ельков в кинодраме Валерия Огородникова "ВЗЛОМЩИК". 1986 г.

10.30 Жизнь замечательных людей. Олег Стриженов и Наргис в историко-биографическом фильме Василия Пронина и Ходжи Ахмада Аббаса "ХОЖДЕНИЕ ЗА ТРИ МОРЯ". 2-я серия. СССР - Индия. 1957 г.

12.55 Лекарство против стресса. Любовь Полищук, Станислав Садальский, Леонид Куравлев, Юрий Богатырев и Николай Пастухов в авантюрной комедии Евгения Татарского "ПРЕЗУМПЦИЯ НЕВИНОВНОСТИ". 1988 г.

14.20 Вера Алентова и Анатолий Папанов в кинодраме Юлия Райзмана "ВРЕМЯ ЖЕЛАНИЙ". 1984 г.

16.00 Александра Яковлева и Елена Смирнова в остросюжетном фильме Юрия Иванчука "ПАРАШЮТИСТЫ". 1984 г.

17.30 Анатолий Ромашин и Елена Смирнова в киноновелле Валерия Родченко "МЛАДШИЙ НАУЧНЫЙ СОТРУДНИК". 1978 г.

17.55 Лекарство против стресса. Юрий Кузьменков, Евгений Стеблов, Евгений Весник, Елена Коренева, Инна Макарова и Екатерина Васильева в комедии Алексея Коренева "ВАС ВЫЗЫВАЕТ ТАЙМБЫР". 1970 г.

19.25 Серил "СЕРЖАНТ МИЛИЦИИ". Режиссер Герберт Раппапорт. В ролях: Александр Минин, Любовь Соколова, Татьяна Веденеева, Александр Александров, Иван Краско. 1-я серия. 1974 г.

20.30 Олег Янковский, Ирина Селезнева, Александр Трофимов, Алла Демидова, Лидия Федосеева-Шукшина и Александр Калыгин в кинодраме Михаила Швейцера и Софьи Милькиной "КРЕЙЦЕРОВА СОНАТА". 2-я серия. 1987 г.

21.15 Вера Алентова и Анатолий Папанов в кинодраме Юлия Райзмана "ВРЕМЯ ЖЕЛАНИЙ". 1984 г.

22.55 Завтра в программе.

23.00 Лекарство против стресса. Михаил Жаров, Людмила Целиковская, Вера Орлова, Андрей Тутышкин и Павел Шпрингфельд в комедии Константина Юдина "ВЛИЗНЕЦЫ". 1945 г.

### МИР КИНО

9.30 Сегодня в программе.

9.35 Диана Лэдд и Рафаэль Сбарж в фантастическом триллере Адама Саймона "КАРНОЗАВР" (США). Д-17.

11.00 Дон Джонсон и Стефани Цимбалит в драме "ЭЛВИС И КОРОЛЕВА КРАСОТЫ" (США). Д-13.

12.40 Клинт Иствуд, Чарли Шин и Лара Флинн Бойл в боевике "НОВИЧОК" (США). Д-17.

14.40 Эмилио Эстевес и Уильям Форсайт в вестерне "ДОЛЛАР ЗА МЕРТВЕЦА" (США - Испания). Д-13.

16.20 Ник Кассаветес и Синда Уильямс в мелодраме Фреда Галло "ПУЛЕМЕТНЫЙ БЛЮЗ" (США). Д-17.

16.10 Джеймс Спейдер, Кира Седжвик, Хелен Миррен и Энн Бэнкрофт в триллерном фильме "ИНТЕНСИВНАЯ ТЕРАПИЯ" (США - Австралия). Д-17.

18.00 Стивен Сайдс и Лен Шленц в боевике Марка Манеаса "КРУТОЙ ПОЛИЦЕЙСКИЙ" (США). Д-13.

19.35 Стелла Стивенс и Шелли Уинтерс в драме "ДУРДОМ" (США). Д-17.

21.10 Джеймс Чан в боевике "ЛОРД ДРАКОН" (Гонконг). Д-13.

22.40 - 0.45 Шули Рэнд и Питер Ферт в историко-приключенческом фильме "МАРКО ПОЛО" (Израиль). Д-13.

### СПОРТ

9.00 "Пресс-центр"

9.15 Аэробика

9.40 Американский футбол. Чемпионат НФЛ. Полуфинал конференции

12.10 "Пресс-центр"

12.25 Аэробика

12.50 "Шахматное обозрение"

13.20 "Железный фактор. Мистер Олимпия". Часть 2-я

14.30 "Фан-клуб американского футбола"

15.00 "Пресс-центр"

15.15 Теннис. Международные турниры среди смешанных пар "Норман Сир". Финал

18.00 "Пресс-центр"

18.15 "НХЛ - Плюс"

18.45 "Современная горнолыжная школа"

19.00 "Звездный вторник"

20.15 "Пресс-центр"

20.30 Фигурное катание. Чемпионская серия Гран-При "NHK Trophy". Пары. Произвольная программа. Произвольный танец. Передача из Японии

23.00 Новости

23.15 Кругосветная парусная гонка "Global Challenge". Передача 3-я

## Серада, 10

### НАШЕ КИНО

9.05 Александра Яковлева и Борис Невзоров в остросюжетном фильме Юрия Иванчука "ПАРАШЮТИСТЫ". 1984 г.

10.35 Анатолий Ромашин и Елена Смирнова в киноновелле Валерия Родченко "МЛАДШИЙ НАУЧНЫЙ СОТРУДНИК". 1978 г.

11.00 Лекарство против стресса. Юрий Кузьменков, Евгений Стеблов, Евгений Весник, Елена Коренева, Инна Макарова и Екатерина Васильева в комедии Алексея Коренева "ВАС ВЫЗЫВАЕТ ТАЙМБЫР". 1970 г.

12.25 Серил "СЕРЖАНТ МИЛИЦИИ". Режиссер Герберт Раппапорт. В ролях: Александр Минин, Любовь Соколова, Татьяна Веденеева, Александр Александров, Иван Краско. 1-я серия. 1974 г.

13.30 Олег Янковский, Ирина Селезнева, Александр Трофимов, Алла Демидова, Лидия Федосеева-Шукшина и Александр Калыгин в кинодраме Михаила Швейцера и Софьи Милькиной "КРЕЙЦЕРОВА СОНАТА". 2-я серия. 1987 г.

16.00 Евгений Евстигнев, Всеволод Сафонов, Михаил Астангов и Владимир Дружников в фантастическом фильме Александра Гинзбурга "ТИПЕРБОИД ИЖЕНЕРАГАРИНА". 1965 г.

17.30 Мультфильм "Пер Гюнт". 3-я серия.

18.00 Киносреда: взрослые дети. Ноппа Мордочкова, Светлана Крючкова и Юрий Богатырев в трагикомедии Никиты Михалкова "РОДНЯ". 1981 г.

19.35 Серил "СЕРЖАНТ МИЛИЦИИ". 2-я серия.

20.45 Елена Яковлева, Родион Нахапетов, Олег Ефремов и Юрий Богатырев в кинодраме Владимира Григорьева "ПОЛЕТ ПТИЦЫ". 2-я серия. 1988 г.

23.00 Черно-белое золото. Борис Щукин и Иван Коваль-Самборский в киноповести Юлия Райзмана "ЛЕТЧИКИ". 1935 г.

### МИР КИНО

9.35 Ник Кассаветес и Синда Уильямс в мелодраме Фреда Галло "ПУЛЕМЕТНЫЙ БЛЮЗ" (США). Д-17.

10.55 Терри Кинни, Габриэль Анвар, Мер Тилли и Форест Уайткер в фантастическом триллере Абеля Феррари "ПОХИТИТЕЛИ ТЕЛ" (США). Д-13.

12.20 Шон Коннери, Лесли Нильсен и Дженифер Джейсон Ли в драме Ричарда Брукса "НЕПРАВЫЙ ПРАВ" (США). Д-17.

14.15 Кристофер Ламберт, Эммануэль Сенье и Диего Абатануно в фантастическом фильме Габриэле Сальваторе "НИРВАНА" (Италия - Франция - Великобритания). Д-17.

16.10 Джеймс Спейдер, Кира Седжвик, Хелен Миррен и Энн Бэнкрофт в триллерном фильме "ИНТЕНСИВНАЯ ТЕРАПИЯ" (США - Австралия). Д-17.

18.00 Стивен Сайдс и Лен Шленц в боевике Марка Манеаса "КРУТОЙ ПОЛИЦЕЙСКИЙ" (США). Д-13.

19.35 Стелла Стивенс и Шелли Уинтерс в драме "ДУРДОМ" (США). Д-17.

21.10 Джеймс Чан в боевике "ЛОРД ДРАКОН" (Гонконг). Д-13.

22.40 - 0.45 Шули Рэнд и Питер Ферт в историко-приключенческом фильме "МАРКО ПОЛО" (Израиль). Д-13.

### СПОРТ

9.00 "Пресс-центр"

9.15 Аэробика

9.40 Гонки на внедорожных автомобилях

10.35 "Короли бильярда"

11.05 "Звездный вторник"

12.05 "Пресс-центр"

12.20 Аэробика

12.45 Сидней-2000. Р. С. Водное поло

14.50 "Пресс-центр"

15.05 Спортивные танцы. Гран-При "Южная столица". Передача из Ростова-на-Дону. Часть 1-я

16.35 "Урок шахмат для начинающих"

16.55 Волейбол. Лига чемпионов. "Белогорье-Динамо" (Россия) - "Жихострой" (Чехия). Прямая трансляция из Белогорья

18.30 "Пресс-центр"

18.45 "Гольф". Тележурнал

19.15 "Power week - неделя НХЛ"

19.45 "Современная горнолыжная школа"

20.00 "Пресс-центр"

20.20 "Снежный мир". Тележурнал

20.25 Баскетбол. Евролига ULEB. "Таугрес" (Испания) - "Санкт-Петербург Лайонс" (Россия). Прямая трансляция из Испании

22.45 "Power week - неделя НХЛ"

23.15 Новости

23.30 "Гольф". Тележурнал

## Чачвер, 11

### НАШЕ КИНО

9.00 Сегодня в программе.

9.05 Евгений Евстигнев, Всеволод Сафонов, Михаил Астангов и Владимир Дружников в фантастическом фильме Александра Гинзбурга "ТИПЕРБОИД ИЖЕНЕРАГАРИНА". 1965 г.

10.35 Мультфильм "Пер Гюнт". 1979 г.

11.05 Ноппа Мордочкова, Светлана Крючкова и Юрий Богатырев в трагикомедии Никиты Михалкова "РОДНЯ". 1981 г.

12.40 Серил "СЕРЖАНТ МИЛИЦИИ". 2-я серия.

13.50 Елена Яковлева, Родион Нахапетов, Олег Ефремов и Юрий Богатырев в кинодраме Владимира Григорьева "ПОЛЕТ ПТИЦЫ". 2-я серия. 1988 г.

16.00 Александр Трофимов, Алексей Булдаков и Илья Лиепа в историко-приключенческом фильме Михаила Вельдешева "СТРАННИК". 1987 г.

17.40 Мультфильм "Мистер Пронька". 1991 г.

18.10 Лекарство против стресса. Семен Морозов в комедии Виталия Мельникова "СЕМЬ НЕВЕСТ ЕФРЕЙТОРА ЗБРУЕВА". 1970 г.

19.45 Серил "СЕРЖАНТ МИЛИЦИИ". 3-я серия.

20.50 Инна Чурикова в кинодраме Глеба Панфилова "ВАС-СА". 2-я серия. 1983 г.

23.00 Завтра в программе.

23.05 Кинокалендарь. К юбилею режиссера Александра Файнциммера. Михаил Жаров и Дмитрий Павлов в приключенческом фильме Александра Файнциммера "ЗА ТЕХ, КТО В МОРЕ". 1947 г.

### МИР КИНО

9.35 Лили Томлин, Эрика Элеэниак, Дэбби Колман, Роб Шнайдер и Лиа Томпсон в комедии Пенелопы Сфирис "ДЕРЕВЕНЩИНА В БЕВЕРЛИ-ХИЛЛЗ" (США). Д-13.

11.10 Стивен Сайдс и Лен Шленц в боевике Марка Манеаса "КРУТОЙ ПОЛИЦЕЙСКИЙ" (США). Д-13.

12.40 Стелла Стивенс и Шелли Уинтерс в драме "ДУРДОМ" (США). Д-17.

14.10 Джеймс Чан в боевике "ЛОРД ДРАКОН" (Гонконг). Д-13.

15.40 Шули Рэнд и Питер Ферт в историко-приключенческом фильме "МАРКО ПОЛО" (Израиль). Д-13.

17.50 Майкл МакГреди, Спенсер Рошфор и Тодд Дженсен в боевике Йосси Вейна "ОПЕРАЦИЯ ОТРЯДА "ДЕЛЬТА"-2" (США). Д-13.

19.40 Лили Томлин, Эрика Элеэниак, Дэбби Колман, Роб Шнайдер и Лиа Томпсон в комедии Пенелопы Сфирис "ДЕРЕВЕНЩИНА В БЕВЕРЛИ-ХИЛЛЗ" (США). Д-13.

21.15 Гэри Бьюзи и С. Томас Хауэлл в боевике "ГОРЯЧИЕ ПАРНИ" (США). Д-17.

22.50 - 0.20 Тереза Энн Савой и Нинетто Даволи в фильме Миклоша Янчо "СЕРДЦЕ ТИРАНА, ИЛИ ВОККАЧО В ВЕНГРИИ" (Венгрия - Италия). Д-17.

### СПОРТ

9.00 "Пресс-центр"

9.15 Аэробика

9.40 "Power week - неделя НХЛ"

10.10 Волейбол. Лига чемпионов. "Белогорье-Динамо" (Россия) - "Жихострой" (Чехия)

11.40 "Урок шахмат для начинающих"

12.00 "Пресс-центр"

12.15 Аэробика

12.40 "Гольф". Тележурнал

13.10 "Снежный мир". Тележурнал

13.40 Баскетбол. Евролига ULEB. "Таугрес" (Испания) - "Санкт-Петербург Лайонс" (Россия)

15.10 "Пресс-центр"

15.25 "Современная горнолыжная школа"

15.40 Лыжные гонки. "Тайга спринт"

17.10 "Пресс-центр"

17.25 Фигурное катание. Чемпионская серия Гран-При "NHK Trophy". Мужчины. Произвольная программа. Передача из Японии

18.45 Баскетбольное обозрение NBA

19.30 "Мир скорости". Тележурнал

20.00 "Пресс-центр"

20.15 Программа передач на завтра

20.20 Фигурное катание. Чемпионская серия Гран-При "NHK Trophy". Женщины. Произвольная программа. Передача из Японии

21.25 Баскетбол. Евролига ULEB. "Эстудиантес" (Испания) - "Тимсистем" (Италия). Прямая трансляция из Испании

23.30 Новости

23.45 "Мир скорости". Тележурнал

## Пятница, 12

### НАШЕ КИНО

9.00 Сегодня в программе.

9.05 Александр Трофимов, Алексей Булдаков и Илья Лиепа в историко-приключенческом фильме Михаила Вельдешева "СТРАННИК". 1987 г.

10.45 Мультфильм "Мистер Пронька". 1991 г.

11.10 Лекарство против стресса. Семен Морозов в комедии Виталия Мельникова "СЕМЬ НЕВЕСТ ЕФРЕЙТОРА ЗБРУЕВА". 1970 г.

12.45 Серил "СЕРЖАНТ МИЛИЦИИ". 3-я серия.

13.50 Инна Чурикова в кинодраме Глеба Панфилова "ВАС-СА". 2-я серия. 1983 г.

16.00 Черно-белое золото. Лариса Лужина и Вячеслав Тихонов в кинодраме Станислава Ростоцкого "НА СЕМИ ВЕТРАХ". 1962 г.

17.45 Лекарство против стресса. Лариса Удовиченко, Юрий Григорьев, Баадур Цуладзе, Вера Васильева и Михаил Пуговкин в комедии Владимира Рогового "ЖЕНАТЫЙ ХОЛОСТЯК". 1982 г.

19.10 Дело №... Михаил Глузский, Евгений Киндинов, Олег Даль, Лариса Удовиченко и Любовь Полищук в детективе Евгения Татарского "ЗОЛОТАЯ МИНА". 2-я серия. 1977 г.

21.20 "Светлый путь". Век кино.

21.30 Олег Борисов, Лидия Федосеева-Шукшина, Марина Зудина, Олег Меньшиков и Валентин Гафт в музыкальной киноповести Петра Тодоровского "ПО ГЛАВНОЙ УЛИЦЕ С ОРКЕСТРОМ". 1986 г.

23.00 Завтра в программе.

23.05 Сергей Маковецкий, Рената Литвинова, Иван Охлобыстин и Олег Табаков в трагифарсе Кирры Муратовой "ТРИ ИСТОРИИ". 1997 г. Д-17.

### МИР КИНО

9.35 Майкл МакГреди, Спенсер Рошфор и Тодд Дженсен в боевике Йосси Вейна "ОПЕРАЦИЯ ОТРЯДА "ДЕЛЬТА"-2" (США). Д-13.

11.20 Дорис Дэй и Род Тэйлор в комедии Ральфа Леви "НЕ БЕСПОКОИТЬ" (США). Д-17.

13.00 Гэри Бьюзи и С. Томас Хауэлл в боевике "ГОРЯЧИЕ ПАРНИ" (США). Д-17.

14.35 Страна на кинокарте мира. Великобритания.

15.30 Эмилио Уотсон, Райчел Гриффитс и Дэвид Моррисс в драме Апады Такера "ХИЛАРИ И ДЖЕККИ" (Великобритания). Д-17.

17.35 Сэм Нил и Хелена Бонэм Картер в авантюрной трагикомедии Малкольма Муэбры "МСТИТЕЛИ" (Великобритания - Франция). С.

19.10 Дорис Дэй и Род Тэйлор в комедии Ральфа Леви "НЕ БЕСПОКОИТЬ" (США). Д-17.

20.00 Гэри Бьюзи и С. Томас Хауэлл в боевике "ГОРЯЧИЕ ПАРНИ" (США). Д-17.

22.30 Джейми Харис и Мариам Д'Або в криминальной комедии Марка Эзры "ДИКИЕ СЕРДЦА" (Великобритания). Д-13.

0.20 - 1.45 Шон Бриджерс, Эндрю Портер и Диана Перри в приключенческом фильме Тони Элвуда "УБИЙЦЫ НА ДОРОГАХ" (США). Д-17.

### СПОРТ

9.00 "Пресс-центр"

9.15 Аэробика

9.40 Баскетбол. Евролига ULEB. "Эстудиантес" (Испания) - "Тимсистем" (Италия)

11.10 "Мир скорости". Тележурнал

11.40 Баскетбольное обозрение NBA

12.10 "Пресс-центр"

12.25 Аэробика

12.50 "Урок шахмат для начинающих"

13.10 "Спортивный глобус". Рождественский выпуск

13.55 Кикбоксинг. Матч среди профессионалов в "Метелице"

15.00 "Пресс-центр"

15.15 Спортивные танцы. Гран-При "Южная столица". Передача из Ростова-на-Дону. Часть 2-я

16.40 "Снежный мир". Тележурнал

17.20 "Тайский бокс"

18.15 "Пресс-центр"

18.30 "Щит и меч". Передача о баскетболе

19.00 Сидней-2000. Р. С. Теннис

21.00 Программа передач на завтра

21.05 Фигурное катание. Чемпионская серия Гран-При "NHK Trophy". Показательные выступления. Передача из Японии

22.40 Лыжные гонки. Чемпионат России. Передача из Красногогорска

23.00 Новости

23.15 "Тайский бокс"

## Субота, 13

### НАШЕ КИНО

9.05 Черно-белое золото. Лариса Лужина и Вячеслав Тихонов в кинодраме Станислава Ростоцкого "НА СЕМИ ВЕТРАХ". 1962 г.

10.45 Лекарство против стресса. Лариса Удовиченко, Юрий Григорьев, Баадур Цуладзе, Вера Васильева и Михаил Пуговкин в комедии Владимира Рогового "ЖЕНАТЫЙ ХОЛОСТЯК". 1982 г.

12.10 Дело №... Михаил Глузский, Евгений Киндинов, Олег Даль, Лариса Удовиченко и Любовь Полищук в детективе Евгения Татарского "ЗОЛОТАЯ МИНА". 2-я серия. 1977 г.

14.20 "Светлый путь". Век кино.

14.30 Олег Борисов, Лидия Федосеева-Шукшина, Марина Зудина, Олег Меньшиков и Валентин Гафт в музыкальной киноповести Петра Тодоровского "ПО ГЛАВНОЙ УЛИЦЕ С ОРКЕСТРОМ". 1986 г.

16.00 Евгений Леонов, Клара Лучко и Михаил Пуговкин в фильме Алексея Сахарова и Эльдара Шенгелая "СНЕЖНАЯ СКАЗКА". 1959 г.

17.10 Мультфильм "Икар и Мудрецы". 1976 г.

17.20 Олег Даль в героической комедии Владимира Мотыля "ЖЕНА, ЖЕНЕЧКА И "КАТЮША". 1967 г.

18.40 Премия "Оскар". Вера Алентова, Ирина Муравьева, Раиса Рязанова и Алексей Баталов в мелодраме Владимира Меньшова "МОСКВА СЛЕЗАМ НЕ ВЕРИТ". 2-я серия. 1979 г.

21.05 Мультфильм "Пиф-паф, ой, ой, ой!". 1980 г.

21.25 Человек с ружьем. Елена Яковлева, Игорь Бочкин и Борис Щербakov в триллере Михаила Туманишвили "ЮЖКА". 1998 г.

23.00 Завтра в программе.

23.05 Николай Караченцов, Зинаида Шарко, Нина Русланова, Мария Шукшина и Татьяна Васильева в мистической драме Владимира Бортко "ЦИРК СТОРЕЛ И КЛЮЧНЫ РАЗВЕКАЛИСЬ". 1998 г. Д-17.

### МИР КИНО

9.35 Эмилио Уотсон, Райчел Гриффитс и Дэвид Моррисс в драме Апады Такера "ХИЛАРИ И ДЖЕККИ" (Великобритания). Д-17.

11.35 Николай Кейдж в мелодраме Чарльза Джерротта "ПОВЕЛИТЕЛЬ ВОЛН" (Канада). Д-17.

13.10 Сэм Нил и Хелена Бонэм Картер в авантюрной трагикомедии Малкольма Муэбры "МСТИТЕЛИ" (Великобритания - Франция). С.

14.45 Мартин Шин, Эктор Элизондо и Дженифер Салт в фильме "ИЗ ТЕМНОТЫ" (США). Д-17.

16.20 Джейми Харис и Мариам Д'Або в криминальной комедии Марка Эзры "ДИКИЕ СЕРДЦА" (Великобритания). Д-13.

18.10 Ричард Гир, Хелен Хант, Кевин Андерсон и Пенелопы Энн Миллер в криминальной драме Гэри Синиза "ВДАЛИ ОТ ДОМА" (США). Д-13.

20.00 Премия "Оскар". Лучшие композиторы.

20.30 Николай Кейдж в мелодраме Чарльза Джерротта "ПОВЕЛИТЕЛЬ ВОЛН" (Канада). Д-17.

22.10 Розанна Аркетт, Балтазар Гетти и Майкл Мэдсен в триллере Андрея Секулы "ПРОКЛЯТЫЕ ДЕНЬГИ" (США). Д-17.

23.40 - 1.50 Дензел Вашингтон, Милла Йовович и Рай Аллен в драме Спайка Ли "ЕГО ИГРА" (США). Д-17.

### СПОРТ

2.30 Баскетбол. Чемпионат NBA. "Бостон Селтикс" - "Торонто Рэпторс". Прямая трансляция из США По окончании трансляции в программе перерыв до 9.00

9.00 "Пресс-центр"

9.15 Аэробика

9.40 Баскетбол. Чемпионат NBA. "Бостон Селтикс" - "Торонто Рэпторс". Передача из США

12.10 "Пресс-центр"

12.25 "Щит и меч". Передача о баскетболе

12.55 Лыжные гонки. Чемпионат России. Передача из Красногогорска

13.15 Фигурное катание. Чемпионская серия Гран-При "NHK Trophy". Показательные выступления. Передача из Японии

15.00 "Пресс-центр"

15.15 Американский футбол. События недели

15.40 Баскетбол. Обзор матчей Евролиги

16.10 Сидней-2000. Р. С. Тяжелая атлетика

17.10 Баскетбол. Чемпионат NBA. "Бостон Селтикс" - "Торонто Рэпторс". Передача из США

19.40 Хоккей. Чемпионат НХЛ. "Бостон Брюинз" - "Нью-Йорк Рейнджерс". Прямая трансляция из США

22.40 Лыжные гонки. Чемпионат России. Передача из Красногогорска

23.00 Новости

23.15 Спортивные танцы. Рождественский Гран-При Национального Клуба

## Нядзеля, 14

### НАШЕ КИНО

9.05 Эльдара Шенгелая "СНЕЖНАЯ СКАЗКА". 1959 г.

10.15 Мультфильм "Икар и Мудрецы". 1976 г.

10.25 Олег Даль в героической комедии Владимира Мотыля "ЖЕНА, ЖЕНЕЧКА И "КАТЮША". 1967 г.

11.45 Алексей Баталов в мелодраме Владимира Меньшова "МОСКВА СЛЕЗАМ НЕ ВЕРИТ". 2-я серия. 1979 г.

14.10 Мультфильм "Пиф-паф, ой, ой, ой!". 1980 г.

14.25 Борис Щербakov в триллере Михаила Туманишвили "ЮЖКА". 1998 г.

16.00 Юрий Богатырев в комедии Ильи Фрза "КАРАНТИН". 1983 г.

17.20 Жизнь замечательных людей. Питер Финч, Шон Коннери, Клаудия Кардинале, Эдуард Марцевич, Григорий Гай, Никита Михалков, Донатас Банюнис, Массимо Дзанотти и Юрий Соломин в историко-приключенческом фильме Михаила Калозова "КРАСНАЯ ПАЛАТКА". 2-я серия. СССР - Италия. 1969 г.

19.50 Мультфильм "Происхождение вида". 1966 г.

20.00 Марафон премьер на канале "Наше кино". Владимир Стеков и Нина Дворжецкая в мелодраме Марины Сахаровой и Ивана Шеголева "Я ВАМ БОЛЬШЕ НЕ ВЕРЮ". 2000 г.

21.30 Александр Буйнов в криминальной мелодраме Анатолия Артамонова и Дмитрия Фикса "ХОРОШИЕ И ПЛОХИЕ". 1999 г. Д-13.

23.00 Лекарство против стресса. Михаил Жаров и Людмила Целиковская в музыкальной комедии Герберта Раппапорта "ВОЗДУШНЫЙ ИЗВОЗЧИК". 1943 г.

</



4 студзеня 2001 г.



7

# РЭКЛАМА

Тэлефон: (0152) 72-29-96, 72-37-14



## ПРАДАЮ

✓ Балконныя рамы, вагонку для абшукі балконаў; фаяркі, пераключальнікі да электраплітаў. Тэл. 76-50-13.

✓ Дзіцячыя драўляныя санкі (са спінкай), б/у, у добрым стане. Кошт - 5 тысяч рублёў. Тэл. прац. 72-29-96 (з 10.00 да 18.00, акрамя серады і выходных; тэл. хатні 75-44-70 (пасля 19.00, штодня; запрасіць Святлану).

✓ Дом шлакабетонны, абкладзены цэглай (219 кв.метраў жылой плошчы), 109 квадратных метраў для жылля, 3-фазнае асвятленне, вада, каналізацыя, хлёр блочны (5х6 кв.метраў), лазня, сад, пачное ацяпленне, 25 сотак зямлі. Тэл. 75-23-47.

✓ Набор мяккай мэблі: два крэслы-ложкі, канапа-ложак. Можна паасобку. Тэл. 76-19-29.

Камп'ютар. Тэл. 72-29-96 (акрамя серады і выходных - з 10.00 да 18.00) ці 44-69-03 (штодня, пасля 19.00).

✓ Прыватываваны пакой, альбо мяняю на кватэру з даплатай. Тэл. 2-03-39 (запрасіць Аллу).

Масквіч-412 на запчасткі. Тэл. 74-37-16.

✓ Ракавіну для ваннага пакоя блакітнага колеру, плітку 15х15 сантыметраў салатнага колеру. Тэл. 75-23-47.

✓ Письмовы стол і 3-дверную шафу. Усё б/у. Тэл. 2-77-54.

✓ Пральную ўльтрагукавую машыну, якая мае і дэзінфікуе ўсе віды вопраткі. Тэл. у Менску (017) 253-14-47.

✓ Прадукты кантролю і пазбаўлення лішняе вагі, павелічэння энергіі. Сертыф. пасведчанне N08330111992 ад 13.04.2000 года. Тэл. 75-04-39, 5-69-98.

## КУПЛЮ

✓ ВАЗ у нармальным стане (кошт да 200 у.а.). Тэл. (8-262) 2-95-80.

Машыну чарназёму альбо торфу з дастайкай. Тэл. 72-70-60.

✓ Курыны навоз з дастайкай. Тэл. 6-38-26.

✓ Настольную лямпу. Танна. Тэл. прац. 72-29-96 (з 10.00 да 18.00, акрамя серады і выходных; запрасіць Святлану).

Антыкварыят, старыя манеты, узнагароды, гадзіннікі. Тэл. 72-02-26.

✓ Старыя піўныя бутэлькі з надпісамі на шкле. Тэл. 75-33-55.

## МЯНЯЮ

✓ 1-пакаёвую кватэру ў Віцебску (2-і паверх цаглянага дома на Маркаўшчыне) на 1-пакаёвую ў Паставах, Мядзелі ці Нарачы. Тэл. у Паставах: 2-34-59.

✓ 2-пакаёвую кватэру з тэлефонам на 1-пакаёвую кватэру старой планіроўкі з тэлефонам. Звяртацца: вуліца Кляновая, дом 31, кватэра 145.

✓ 2-пакаёвую кватэру ў Шчучыне на 2-пакаёвую ў Гродне. Тэл. у Шчучыне: 24-9-08.

## ПАСЛУГІ

✓ Кансультацыі, кантрольныя работы па філасофіі і праву. Тэл. 47-32-70.

✓ Дасведчаны настаўнік пачатковых класаў дапаможа Вашаму дзіцяці падрыхтаваць хатнія заданні. Рэпетытарства. Тэл. 76-41-09.

✓ Распрацоўка праграмаў, устаноўка Windows ды інш.; рэпетытарства па камп'ютары. Тэл. 74-02-31.

✓ Урокі класічнай ігры на гітары на аснове сцэлага вывучэння элементарнай тэорыі музыкі і музычнай гармоніі. Тэл. 72-16-55.

✓ Камп'ютарны набор, раздрукоўка на лазерным прынттары. Тэл. 5-36-02 (запрасіць Юлію).

✓ Набор тэкстаў, табліцаў на камп'ютары. Раздрукоўка на струйным альбо матрычным прынттары. Танна. Не абавязкова на Вашай паперы. Тэл. 93-53-56.

✓ Рэпетытарства па англійскай мове. Дасведчаны высокакваліфікаваны педагог. Тэл. 72-62-79.

✓ Набор тэкстаў, курсавых на камп'ютары. Раздрукоўка. Тэл. 44-70-03 (запрасіць Андрэя).

✓ Польская, англійская і балгарская мовы: пераклады, індывідуальныя заняткі. Тэл. 2-85-77, 33-09-39.

✓ Англійская мова: афармленне дакументацыі, анкетаў, пераклады. Тэл. 31-15-83 (запрасіць Аляксандра).

✓ Рамонт каларовых тэлевізараў. Устаноўка ПАЛ, дыстанцыйнага кіравання, тэлэксту. Ліцэнзія N1243, выдадзена МП да 2004 года. Тэл. 31-37-05.

✓ Рэпетытарства па англійскай і нямецкай мовах. Пераклады. Тэл. 6-12-71 (пасля 18.00).

✓ Англійская мова для ўсіх. Тэл. 76-38-02.

✓ Дапамагу ў выкананні задачаў, кантрольных, курсавых і дыпломных работаў па любых будаўнічых канструкцыях, супраціўленні матэрыялаў, тэарэтычнай тэхнічнай ды будаўнічай механіцы. Тэл. 72-16-55.

✓ Рэпетытарства па фізіцы. Дапамагу ў рашэнні задачаў, кантрольных работаў. Тэл. 76-55-14 (запрасіць Юрыя).

✓ Усё па беларускай, англійскай і лацінскай мовах. Тэл. 33-21-83.

✓ Выбрав ксеракопію ў вялікай колькасці. Пасведчанне N17955. Тэл. 44-14-33 (з 12.00 да 14.00).

✓ Рэпетытарства па хіміі, біялогіі. Тэл. 31-50-27.

✓ Набор тэкстаў на камп'ютары, сканаванне, раздрукоўка на матрычным прынттары.

Тэл. 76-55-16.

✓ Ангельская мова: пераклады і кантрольныя работы. Хутка і якасна. Тэл. 31-15-83.

✓ Дапамагу набраць вагу ці пазбавіцца лішняе вагі і целюліту. Бясplatныя кансультацыі і асабістае лячэнне. Сертыф. пасведчанне N08330111992 МЗ РБ. Тэл. 31-52-42.

✓ Абследаванне і лячэнне хранічных захворванняў па метадыцы Р.Фолы. Ліц. МЗ РБ N224 да 30.12.2001 года. Тэл. (8-017) 258-88-14.

### Доктар С.Каліяда

Інтэнсіўная псіхатэрапія алкагалізму, залішняй вагі. Найноўшыя метадыкі. Ліц. МЗ РБ N796 да 23.03.2004 года. Тэл. 74-35-46 (да 18.00).

✓ Відэаздымка. Якасна, прафесійна выканаем работы па стварэнні відэафільма, відэакліпа, рэкламнага роліка. Ліцэнзія МК N613 да 2004 года. Выязджаем на месца здымкі на сваім транспарце. Звяртацца: 231900, Гарадзенская вобласць, г.Ваўкавыск, а/с 17. Тэл. 2-34-86.

## РОЗНАЕ

✓ Здыму 1-пакаёвую кватэру з тэлефонам, можна без мэблі. Тэл. 31-23-27.

✓ Патрабуецца сталяр-станочнік. Тэл. 76-50-13.

✓ Шукаю працу на прадпрыемстве па рамонту і зборцы мэблі. Тэл. 44-39-15.

✓ Шукаю працу на прадпрыемстве па падшыўцы і падклеіванні падшваў у абутку. Тэл. 31-77-41.

✓ Здаю кватэру на суткі. Тэл. 72-07-40.

✓ Шаноўнае спадарства! У Інтэрнеце працуе сайт Кансерватыўна-Хрысціянскай Партыі - БНФ (<http://www.bpfs.boom.ru>). На сайце ёсць інфармацыя пра статут, праграму, гісторыю Партыі БНФ, яе структуру і кіраўніцтва. Рэгулярна абнаўляецца раздзел «Навіны», дзе можна даведацца пра падзеі палітычнага і грамадскага жыцця краіны, матэрыялы і рашэнні соймаў Партыі БНФ. Змяшчаюцца лісты і звароты кіраўніцтва Партыі, у тым ліку і Янона Пазыняка. На сайце ёсць англамоўная версія старонкі. Шчыра запрашаем наведаць наш сайт.

✓ Шукаю працу на прадпрыемстве па абіўцы мяккай мэблі, па нарэзцы пратэктару шынаў легкавых, грузавых машынаў усіх марак. Тэл. 44-39-15.

✓ Набуду ўсе нумары газеты «Нацыяналіст», якая выдавалася ў 1997-1998 гадах. Звяртацца: 210015, г.Віцебск, а/с 60.

Замаяўляйце і чытайце «Голас Краю» - газету беларускіх нацыяналістаў. Звяртайтесь на адрас: 230003, горад Гродна, а/с 100.

✓ Паважаныя гарадзенцы! Любая ваша дапамога, міласэрнасць і проста добрыя сэрцы патрэбныя Гарадзенскай арганізацыі аховы жыццеляў. Тэл. 44-92-79, 72-15-05.

✓ Прапануем вам наведаць новы беларускамоўны рэсурс - сайт «НДА і незалежныя СМІ

Marlëўскага рэіёну» (<http://krug.hypermart.net>).

## ЗНАЁМСТВЫ

✓ Звяжу лёс з жанчынай да 32 гадоў, невысокай, шчырай, абаяльнай, з хрысціянскімі арыентацыямі ў жыцці.

Пісаць: 230023, г.Гродна-23, да запатрабавання, прад'яўніку пашпарта КН 0571828.

✓ Жанчына 45 гадоў з вышэйшай адукацыяй напярэдадні Новага веку жадае пазнаёміцца з простым, спакойным мужчынам, якому сумна і адзінока. Пісаць: 230005, г.Гродна-5, а/с 79.

✓ 30-гадовы халасцях хацеў бы, нарэшце, развітацца з адзінотай і сустрэць новае тысячагоддзе са сваёй Беларускай. Пісаць: 222310, г.Маладзечна-6, да запатрабавання, прад'яўніку пашпарта МС 0235889.

## ПАГОНЮ ВІНШУЮЦЬ...



Ад усяго сэрца віншую вас з надыходам новага веку і тысячагоддзя! Жадаем чыстых пер'яў, 100-тысячнага наклadu, мноства ідэяў і магчымасці іх ажыццяўлення. А таксама моцнага і доўгага сяброўства і росквіту нашай Асацыяцыі! Спадзяемся, што Новы час прынясе вам поспех і шчасце. Будзьце заўсёды здаровымі і незалежнымі!

Ваша Алена Р. і калектыв «Баржы»

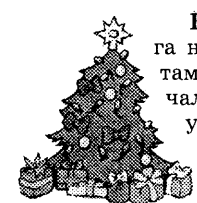
✓ Дарагая і любімая наша Рэдакцыя! У гэтыя дні, напярэдадні новага веку і новага тысячагоддзя, падчас самых светлых і радасных святаў, прыміце нашыя віншаванні і сардэчныя пажаданні! Увесь калектыв рэдакцыі газеты «Плюс ТВ»

жадае вам простага чалавечага шчасця, моцнага здароўя, поспехаў ва ўсіх вашых пачыненнях і справах, лаяльных падатковых інспектараў і адказных работнікаў друкарні! Мы спадзяемся, што будзем разам увесь 2001 год, цэлы век і ўсё тысячагоддзе!

✓ Паважаныя калегі! Віншую вас з такім мноствам святаў, хочам пажадаць росту і абнаўлення, надзейнасці, згуртаванасці, узаемаразумення і поспеху! Няхай будзе ў вашым доме мір і шчасце, хай будзе дастатак, няхай дома ўвесьмі смею, а вашыя сэрцы перапаўняюцца радасцю!

«Новая газета Сморгоні»

✓ Дарагія калегі! Віншую вас усіх з Калядамі і Новым годам! Жадаем вам у наступ-



Беларусы, браты! Віншую вас са святам Божага нараджэння - з Калядамі! Дзье тысячы гадоў таму на зямлю прыйшоў Хрыстос, каб збавіць чалавецтва ад грахоў. Яго жыццё для нас ёсць узорам аднаго служэння ідэі. Хрыстос вучыў людзей перамагаць сваю недасканаласць і няспынна імкнуцца да вяршыняў духу і справы.

Віншую вас з Новым годам і Новым тысячагоддзем! Надыход Новага часу азначае нараджэнне Новай Беларускай Нацыі, адроджанай і загартаванай у барацьбе за справядлівае права жыцця.

Беларусь спазнала гора, пакуты і духоўны заняпад, але цяпер уздымаецца з каленняў. Дух жыцця і творчасці апапоўвае душы беларускіх людзей.

Адзіная Воля тварыць напаяўнае нашыя сэрцы і розум. Воля тварыць Новае жыццё, Новы беларускі лад, упарадкаваць наш беларускі сусвет сьведчыць пра жыццяздольнасць і вечную актыўнасць Беларускай Нацыі.

Бог паслаў нас на Зямлю для здзяйснення Яго задумы. Гэта значыць, Беларуская Нацыя мае сваю, зусім адметную місію, і ад таго, як мы яе выканаем, залежыць наша будучае жыццё - жыццё ў вечнасці. Якая ж місія беларусаў?

Беларуская Нацыя знаходзіцца на мяжы двух сусветаў - усходняга ды заходняга, двух палюсоў, дзвюх культур. Ёй наканавана тварыць новае жыццё, упрыгожваць сьвет. У гэтым нашам прызначэнні, і мы выканаем яго.

Жадаем вам плёну ў змаганні і працы на карысць Бацькаўшчыны! Жадаем вам рашучасці і трываласці ў выкананні абавязкаў перад Беларускай Нацыяй. Хай кожны з нас набліжае сьветлую гадзіну вызвалення Краіны і трыумф Божай справядлівасці!

Жыве Беларусь! Жыве вечна!

Вышэйшыя кіраўнікі арганізацыі «КРАЙ»

## ВІНШАВАННІ

✓ Шаноўная Ірына Аляксандраўна! Ад усяго сэрца віншую Вас з юбілеем, Новым годам і Калядамі! Жадаю Вам вялікіх поспехаў, трывалага здароўя, сямейнага ды асабістага шчасця і здзяйснення усіх Вашых жаданняў у новым тысячагоддзі!

Аляксей Салей

✓ Шчыра віншую з Новым годам і Калядамі дырэктара Азёрскай санаторнай школы Віктара Паўлавіча Гарбузава і выхавальніцаў Надзею Рыгораўну і Ганну Казіміраўну, а таксама ўсіх настаўнікаў шостага класа! Жадаем вам удачы, шчасця і поспехаў у новым тысячагоддзі! Няхай здзейсніцца ўсё тое, пра што вы марылі, на што спадзяваліся! Усяго вам самага светлага і добрага!

Сям'я Гібульскіх

## Гарадзенскі ўікэнд



Гісторыка-археалагічны музей. Стары замак. Выстава «Гродна, адкрыты археолагами». Новы замак. Экспазіцыя «Зброя мінулых стагоддзяў». Круглая зала. Выстава «Вобразы далёкія і блізкія», прысвечаная 80-годдзю музея.

Галерэя «У Майстра» (вуліца Кірава, 14). Перадсвятковая выстава-продаж «Да светлых Калядаў, Новага тысячагоддзя».

Галерэя «Тызенгаўз» (плошча Тызенгаўза, 4). 3 26 снежня дзейнічае выстава Дзмітрыя Іваноўскага: пейзажы і нацюрморты.

Дызайн-галерэя «Раскоша» (вуліца Ажэшкі, 39а). Выстава антыкварыяту, керамікі, шкла, скуры і твораў دکаратуйна-прыкладнага мастацтва.

Музей Максіма Багдановіча запрашае з 10.00 да 18.00. Выхадныя дні: нядзеля, панядзелак.

Дом афіцэраў. 6 студзеня 2001 года - тэатр гумару «КАНКАН» прадстаўляе новую навагоднюю праграму. Пачатак - у 19.00.

## Моладзевыя дыскатэкі

Кінатэатр «Кастрычнік» - з 22.00 да 01.00, працуе кафэ-бар (серада - нядзеля).

Палац тэкстыльшчыкаў - з 20.00 да 24.00 (у пятніцу), з 20.00 да 01.00 (у суботу), з 20.00 да 01.00 (у нядзелю).

Палац «Юнацтва» - з 20.00 да 01.00.

Гатэль «Нёман». Начны клуб-казіно «777». Дзейнічае бар, танцавальнае шоу, казіно. Клуб адчынены з 20.00 да 06.00.

## Газета ПАГОНЯ Запрашае на працу

пенсіянераў, студэнтаў, школьнікаў і часова непрацуючых - для распаўсюджвання нашай газеты! Тэл. 72-37-14, 72-29-96

## ПАГОНЯ купон прыватнай бясплатнай аб'явы

1	Імя і прозвішча
Адрас (тэлефон)	
Рубрыка	
Тэкст	
Аб'явы, дасланыя на купонах, друкуюцца ў першую чаргу; неразборліва напісаныя аб'явы не друкуюцца	

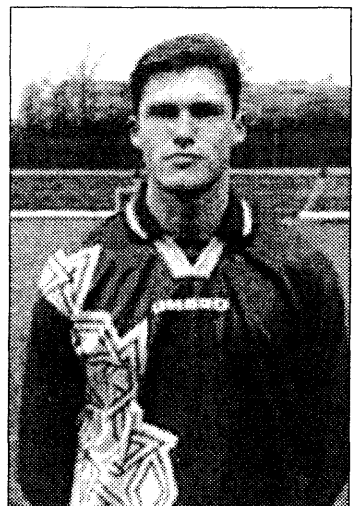
Купон з тэкстам адпраўце па пошце на адрас: 230025, г. Гродна, вул. К. Маркса, 11

4 студзеня 2001 г.

ПЯРЭСТЫ КУТ

# Аляксей Дзенісеня - лепшы ў «Нёмане»-2000

Неафіцыйны сайт гарадзенскага футбольнага клуба «Нёман» падвёў вынікі свайго апытання на лепшага



Аляксей Дзенісеня

футбаліста «Нёмана» ў 2000 годзе. Ён стаў дэбютант «Нёмана», нападнік Аляксей Дзенісеня, за якога аддалі свае галасы больш за 20 працэнтаў рэспандэнтаў.

Аляксей Дзенісеня нарадзіўся 6 сакавіка 1976 года, выхаванец менскай дынамаўскай школы футболу. Непрацяглы час гуляў у менскім «Дынама», а напярэдадні мінулага чэмпіяната з'явіўся ў «Нёмане». У гульні «Нёмана-Белкарда» з «Нафтан-Дэвоном» Аляксей Дзенісеня забіў ажно пяць галоў. Відавочна, што гэты, без малога, падзвіг і паўплываў на канчатковы вынік апытання ў Internetе. Аляксей апыраўся лепшага бамбардзіра «Нёмана» ў гэ-

тым сезоне Сяргея Давыдава і дасведчанага Віктара Юйко.

Аднак лічыць вынікі апытання нейкім глабальным усефанаўскім рэйтынгам, на жаль, не даводзіцца. З-за слабора распаўсюджвання Interneta ў нашым грамадстве, колькасць тых, хто аддаваў свае галасы за футбалістаў «Нёмана», не дацягнуў нават да сотні.

У той жа час, напрыканцы снежня, з'явіўся і сайт нашага хакейнага «Нёмана». Апроч звыклых «нёманскай» інфармацыі, сайт абяцае радаваць наведвальнікаў аператыўнай інфармацыяй з НХЛ.

Павал Мажэйка

ЗАЛАТАЯ ДЗЕСЯТКА ПАГОНІ

## Яшчэ адна Карона Яніны Карольчык

Другі год запар Яніна Карольчык становіцца мацнейшай сярод спартоўцаў Гарадзеншчыны. Шосты раз у гісторыі мы вызначалі «залатую» дзясятку па выніках мінулага сезону.

На пачатку ўзгадаем намінантаў папярэдніх гадоў. Пераможцамі па версіі «Пагоні» былі:

1995 год - Эдуард Хмяляйнін (лёгка атлетка, дзясяцібор'е)

1996 год - Уладзімір Дуброўшчык (лёгка атлетка, кіданне дыска)

1997 год - Анатоль Федарэнка (грэка-рымская барацьба)

1998 год - Ігар Каляда (плаванне)

1999 год - Яніна Карольчык (штурханне ядра)

Адзіноўшчы ў Лету 2000-ы год, у свеце спорту быў адметны перш за ўсё Алімпіядай у аўстралійскім Сіднеі. Посьпехі на ёй беларусаў, у прыватнасці выхаванцаў Гарадзенскай вобласці, і прадвызначылі склад «залатой дзясяткі».

Гістарычны штуршок ядра **Яніны Карольчык** «вагой» у залаты алімпійскі медаль не пакінуў альтэрнатывы ў вызначэнні першага лаўрэата года. Апошнія гады Карольчык жыве ў трэніроўцы ў Менску, але па ранейшаму на спаборніцтвах рэпрэзентуе Гарадзеншчыну. Разгон у сезон «дзяўчыны з ядрам» быў ня надта ўдалы, але ў самы вышэйшы момант яна здзесьніла міні-падзвіг. У дадатак збыўшы пыху зайздросным супернікам з расейскай дружны.

З вызначэннем іншых п'едэстальных месцаў праблема таксама не было. Другі радок у спісе займае кідальніца молату **Ігар Астапковіч**. Срэбраны прызёр Алімпіяды-92, чэмпіянатаў свету-91, 93, 95, чэмпіён Еўропы-90 дадаў да сваёй калекцыі бронзу Сіднею.

Услед за сваім мужам размясцілася атлетка **Іры-**



Яніна Карольчык

**на Ятчанка**. Вядомая дыскаболка выйграла ў сезоне міжнародны турнір, а на Алімпіядзе стала трэцяй.

На чацвёртай пазыцыі яшчэ адзін малатабойнік **Іван Піхан**. Ён здабыў першае месца ў розыгрышу Кубка Еўропы (2-я ліга), а на «залежным матэрыку» апынуўся ў непасрэднай блізкасці ад медаля (выніковае чацвёртае месца).

На пятым радку ў нашым хіт-парадзе знаходзіцца гімнастка **Тацяна Жарганава**. Гарадзенская «дзюймовачка» (рост - 147 см, вага - 40 кг) заняла шостае месца на чэмпіянаце кантыненту ў практыкаванні на бруках, а ў Аўстраліі на тым жа снарадзе стала пятай. На тле бяжэлага выступу іншых беларускіх майстроў спартовай гімнастыкі гэта можна лічыць поспехам.

Шостае месца займае кідальніца молату **Людміла Губкіна**. Менавіта на такой пазыцыі яна спынілася і ў Сіднеі. У актыве Губкінай таксама прызавы поспех на

мжнародным турніры.

Далей ідзе барэц грэка-рымскага стылю **Віталій Жук**. Ён заваяваў бронзавы медаль на чэмпіянаце Еўропы (вагавая катэгорыя да 63 кг). Узяўшы вышэй у нашым рэйтынгавым лісьце Жуку не дазволіла няўдача на алімпійскіх спаборніцтвах (там ён падзяліў толькі 13-20-е месца).

Восьмы-дзевяты радкі ў спісе дзеляць вясляркі **Алена Беці** і **Святлана Вакула**. Выхаванкі мастоўскай школы веславання сталі пятымі на эўрачэмпіянаце на байдары-чацвёрцы (дыстанцыя - 500 м). На Алімпіядзе ў складзе экіпажу дзяўчаты занялі шостае месца.

Завяршае дзясятку футбаліст «Нёману-Белкарду» **Сяргей Давыдаў**. Гэты легіянер каманды ўсталяваў новы снэйперскі рэкорд клубу, а па апытаннях ПАГОНІ й «Міліцэйскага вестніка» ўганараваны тытулам лепшага футбаліста вобласці.

**Падрыхтаваў Хельмут Каменскі**



1. Магічная формула, таямнічае слова, якому знахарамі прыпісвалася чудадзейная сіла (11 літараў). 2. Ячменныя крупы, а таксама каша з такіх крупаў (5 літараў). 3. Набор словаў і выразаў, які, паводле ўяўлення забабонных людзей, мае магічную, чарадзейную сілу (6 літараў). 4. Пост перад Калядамі (у вернікаў), а таксама перыяд часу, адпаведны гэтым пасту (9 літараў). 5. Даўні народны звычай адзначаць вечар напярэдадні Новага года (7 літараў). 6. Падаючая зорка (6 літараў). 7. Пацеркі, маністы, упрыгожанне з жэмчугу (6 літараў). 8. Культавая пабудова (7 літараў). 9. Перапынак у рабоце для адпачынку (6 літараў). 10. Месца, надзеленае, паводле ўяўлення вернікаў, незвычайнымі надпрыроднымі сіламі ды ўласцівасцямі (6 літараў). 11. Апошні дзень перад постами (у вернікаў), калі дазваляецца есці скаромнае (8 літараў). 12. Нешта незвычайнае, цудоўнае (перан. зн.; 5 літараў). 13. Усё прыгожае і прыемнае; краса, чароўнасць (8 літараў).

Адказы на галаваломку, змешчаную ў навагоднім N49 (496)

1. Зазімак. 2. Даміно. 3. Яхант. 4. Чары. 5. Эра. 6. Баль. 7. Казус. 8. Мішура. 9. Дыядэма.



## Неверагодна, але факт...

\* 62 тысячы 824 паштоўкі даслаў на Каляды ў снежні 1975 года Вернер Эрхард з Сан-Францыска.

\* Звычайны памер ападкаў падчас граду - ад 5 да 10-ці міліметраў у дыяметры. Але ў цэнтральных і заходніх раёнах ЗША выпадалі і градзіны дыяметрам да 15 сантыметраў.

\* Першую фабрыку марозіва пабудавала ў Балціморы хатняя гаспадыня Нэнсі Джонсан.

\* Новасібірскі святар Віктар Смятаннікаў не так даўно першым са служыцеляў царквы здзейсніў скачок з парашутам на льды Антарктыды, усталяваў на Паўднёвым полюсе праваслаўны крыж, адслужыў там малебен у гонар 2000-годдзя Раства Хрыстовага. Падчас скачка з вышыні 1500 метраў пры тэмпературы мінус 30 градусаў айцец Віктар дэсантаваўся ва ўніформе.

\* Самы хуткі гол забілі Дуг Смайл у гульні «Вінніпег Джэц» 20 снежня 1981 года і Брайан Трацьер у гульні «Нью-Ёрк Айлендэрс» 22 сакавіка 1984 года, праз 5 секунд пасля свістка.

\* Нядаўна ў Партугаліі непадалёку ад Лісабона адбылася незвычайная акцыя. На новым мастку цераз рэчку Таргус быў накрыты стол даўжынёю ў пяць кіламетраў

для ўсіх ахвотных. Удзел у трапезе прыняло каля 15 тысяч чалавек.

\* У 1986 годзе ў Нью-Ёрку Тоні Даудэсуэл з'еў 1,53 кілаграма нерасталага марозіва за 31,67 секунд.

\* Самы вялізны ледавік у свеце - ледавік Ламберта - знаходзіцца ў Антарктыдзе і мае даўжыню як мінімум 700 кіламетраў.

\* Лыжная гонка, якая праводзіцца ў Швецыі, лічыцца самай доўгай у свеце. Працягласць яе - 86 кіламетраў.

\* Елачка да аднаго метра расце 10 гадоў.

\* Абсалютны нуль тэмпературы па шкале Кельвіна адпавядае мінус 273,15 градуса Цэльсія. Пры гэтым спыняецца атамны і малекулярны цеплавых рух.

\* Фірма «Ігл Бойз Дайал-а-Піцца» ў Крайстчэрч (Новая Зеландыя) рэгулярна дастаўляе піццу на антарктычную станцыю Скотт-Бэйз, дзе працуе новазеландская экспедыцыя, якая выконвае антарктычную праграму.

\* Калі рымляне ладзілі банкетны, самым пачэсным месцам лічылася шостае.

\* У студзені 1997 года даследчык Борге Осланд (Нарвегія) стаў першым у гісторыі чалавекам, які перасек Антарктыку без аніякай падтрымкі звонку. Падчас пераходу ён цягнуў 180-кілаграмовыя сані са сваім рыштункам, выкарыстоўваючы лыжы і ветразь, калі дзёмуў спадарожны вечэр.



## Гараскоп



☿ **Баран (21.03-20.04)**. Сустрэчы з партнёрамі лелей пакуль адкладзі. Прыпатыце на Каляды нешта нязвыклае і смачнае. Фінансавыя страты будучы мінімальнымі, а задавальненне - неверагодным.

☿ **Бык (21.04-20.05)**. Гэты тыдзень будзе спрыяльным для цёплых сяброўскіх зносінаў і прыемных сустрэчаў з каханай(-ым). У перадкалядны дзенькі Вам даядзецца крыху больш, як заўжды, пабегач па магазінах. Але ўсе Вашыя намаганні не стануцца марнымі.

♊ **Блізняты (21.05-21.06)**. Чаканне зменаў і рамантычны настрой дапамогуць Вам перарабіць важныя справы яшчэ да Калядаў. Зносіны з прадстаўнікамі процілеглага полу абцяжэюць быць надзвычай паспяховымі. Заплануйце дзелавыя сустрэчы на аўторак.

♋ **Рак (22.06-22.07)**. Калі Вам зусім не патрэбныя нервовыя стрэсы, варта злёгку зменшыць выдаткі. Калядны вечар запомніцца Вам надоўга дзякуючы таму, што

Вы загадзя ўсё падрыхтуеце.

♌ **Леў (23.07-23.08)**. Завітайце на Каляды да сваякоў альбо знаёмых, пра што не забудзецеся іх папярэдзіць. Захапіце ў госці, акрамя маленькіх падарункаў, нешта смачнае.

♍ **Панна (24.08-23.09)**. Надыйшоў час на тое, каб ладчы рэалізоўваць запланаванае на мінулым тыдні. Будзеце калі-нікалі сябе стрымліваць - займеце рэпутацыю разважнага чалавека. Пра тое, як найлепей адсвяткаваць Каляды, патурбуйцеся зараней.

♎ **Шалі (24.09-23.10)**. На гэтым тыдні сур'ёзнымі справамі лепш сябе не абцяжарваць. Другое дыханне адчуеце пасля светлага свята Калядаў. Ёсць верагоднасць сустрэчы з даўняй сімпатіяй.

♏ **Скарпіён (24.10-22.11)**. Напярэдадні Калядаў Вас чакаюць толькі прыемныя турботы. Вашай рэпутацыі і незалежнасці нічога не пагражае, калі Вы не злоўжываеце сваім становішчам і прывілеямі.

♐ **Стралец (23.11-21.12)**. Перадсвяточны настрой цалкам захопіць Вас. Зоркі варажаць Вам эмацыйны ўздых, цікавыя і карысныя знаёмствы. На Каляды чакайце гасцей.

♑ **Казярог (22.12-20.01)**. Добрая сямейная атмосфера ўсталяецца напярэдадні Калядаў. У Вас з'явіцца перадумовы для захавання добрых сямейных стасункаў і надалей. Паспрабуйце ўстрымацца ад усяго, што можа ўчыніць шкоду Вашаму арганізму.

♒ **Вадалей (21.01-19.02)**. Вас чакаюць невялікія фінансавыя выдаткі, звязаныя перш за ўсё з набыццём калядных падарункаў. Пазбягайце прыкрых непаразуменняў з блізкімі людзьмі і не сварыцеся па дробязях.

♓ **Рыбы (20.02-20.03)**. Нарэшце спраўдзіцца ўсе Вашыя добрыя сны. Ёсць верагоднасць, што ў Вас з'явіцца ўплывовы аякун, з дапамогай якога Вы абавязкова даможацеся поспеху. Калядны вечарок варта правесці з блізкімі сябрамі.

**ПАГОНЯ**

Заснавальнік:  
культурна-асветніцкі фонд  
«Бацькаўшчына»

Адрас рэдакцыі:  
230025, г. Гродна, вул. К. Маркса, 11.  
Тэл. 72-37-14, 72-35-61, факс 72-29-96.  
E-mail: pagonia@tchex.minsk.by  
Падпісны індэкс: 63124.

Рэгістрацыйны нумар 597. Нумар газеты надрукаваны ў Гарадзенскім абласным унітарным паліграфічным прадпрыемстве «Гродзенская друкарня»  
Адрас: 230023, г. Гродна, вул. Паліграфістаў, 4.  
Нумар падпісаны да друку ў 16.00 03.01.2001 г.  
Замова 7 Наклад 7 559

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні не абавязкова адлюстроўваюць погляды рэдакцыі. Якасць друку адпавядае пададзеным рэдакцыяй дыяпазітывам.  
Аб'ём - два ўмоўныя друкарскія аркушы.

Галоўны  
рэдактар  
**Мікола  
Маркевіч**

Камп'ютарны набор:  
**Аксана Бурдзюк**,  
камп'ютарная вёрстка:  
**Аляксей Салей**